

حوکم و ئادابه‌کانی قه‌رزدان و قه‌رزکردن و قه‌رزدانه‌وه

له ژبیر تیشکی

نایه‌ته پیروژه‌کانی قورئان و

فه‌رمووده سه‌حیجه‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (ﷺ)

نوسین و ئاماده‌کردنی

مامۆستا : محمد عبد الرحمن لطیف

وتارخوینی مزگه‌وتی (شیخ إبراهيم) / که‌لار

(۱۴۳۵ هـ)

چاپی پینجه‌م



مالپه‌ری به‌هشت و وه‌لامه‌کان



ba8.org

walamakan.com

هه‌میشه له‌گه‌لمان بن بو به‌ره‌می نوئ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

*** پیشه کی :**

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ .

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ [آل عمران].

﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ

الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ ۗ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝١﴾ [سورة النساء].

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ

اللَّهِ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝٧١﴾ [سورة الأحزاب].

أَمَّا بَعْدُ ...

فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَسَلَّمَ) وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ .

خوينه‌ری به‌ریز : سوپاس بۆ خوای په‌روه‌ردگار و بۆ جاری دووهم ئەم کتیبه‌ی به‌رده‌ستت

ئاماده‌ده‌که‌مه‌وه بۆ چاپ له پاش تیپه‌ریبونی چه‌ند سالی‌ک به‌سه‌ر ته‌واوبوونی هه‌موو نوسخه‌کانی چاپی

یه‌که‌میدا ، ئەمه‌ش له‌گه‌ڵ هه‌ندی‌ک بۆ زیاد کردن و پێداچوونه‌وه و راستکردنه‌وه‌ی هه‌له‌ چاپیه‌کان .

نووسهر

محمد عبد الرحمن لطيف

٥ / ذوالحجّة / ١٤٣١ هـ - ١١ / ١١ / ٢٠١٠

کوردستان / گه‌رمیان / که‌لار

سوپاس بۆ خوی پهره‌ردگار که فه‌رموویه‌تی :

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالنَّفْوَىٰ﴾ [المائدة] .

واته : هاوکاری یه‌کتر بکه‌ن له‌ سه‌ر چاکه‌کردن و خۆ پارێزی کردن له‌ تاوان .

وه‌ سه‌لات و سه‌لامی خوا له‌ سه‌ر پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی بیته‌ که‌ فه‌رموویه‌تی : ((... وَاللَّهِ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا

كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَحِيهِ))^(۱) .

واته : خوی پهره‌ردگار له‌ هاوکاری عه‌به‌که‌یدایه‌ تاوه‌کو ئه‌و عه‌به‌ له‌ هاوکاری براکه‌یدا بیته‌ .

وه‌ سه‌لام و په‌حمه‌ت و به‌ره‌که‌تی خوا له‌ سه‌ر سه‌حابه‌ و پیاوچاکان و شوینکه‌وتووانیان بیته‌ که‌

به‌رده‌وام له‌ هاوکاری کردنی یه‌کتردا بوون و له‌ کاتی قهرزدان و به‌ده‌م یه‌کتره‌وه‌ هاتن و به‌ هه‌مان

شیوه‌ش له‌ کاتی قهرزدانه‌وه‌ و وه‌فاداری به‌رامبه‌ر به‌ خاوه‌ن قهرزه‌که‌ په‌یره‌وکاری راسته‌قینه‌ی

فه‌رمانه‌کانی خوی گه‌وره‌ و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی بوون (ﷺ) .

خوینهری یه‌کخوا په‌رست و شوین که‌وته‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) :

له‌م نووسراوه‌دا باس له‌ بابه‌تیکی زۆر کورنگ ده‌که‌ین له‌ بابته‌کانی کپین و فرۆشتن (البیوع

والمعاملات) که‌ بریتی یه‌ له‌ حوکم و ئادابه‌کانی (قهرزدان و قهرزکردن و قهرزدانه‌وه‌) که‌ له‌م رۆژگارهدا

زۆربه‌ی هه‌ره‌ زۆری موسلمانانی بیزار و هه‌راسان کردووه‌ و به‌رده‌وام ده‌نالینن و هاوار ده‌که‌ن له‌ ئاستی

که‌سانی قهرزار به‌ گشتی و قهرزکویره‌کانیش به‌ تاییه‌تی !!!

هۆی سه‌ره‌کی ئه‌م کیشه‌ ناهه‌مواره‌ش ده‌گه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ نه‌مانی ترسی خوی گه‌وره‌ له‌ ناو دلی

زۆرینه‌ی خه‌لکدا به‌ گشتی و بی‌ئاگابوون یان خۆ گیل کردن له‌ حوکمه‌ شه‌رعی یه‌کانی ئه‌م بابته‌ش به‌

تاییه‌تی !

^(۱) صحیح مسلم رقم : (۲۶۹۹) .

----- حوکم و ئادابه کانی قهرزدان و قهرزکردن و قهرزدانه وه -----

بۆیه به پێویستمان زانی ئەم بابەتە بۆ موسلمانان پوون بکەینه وه له پوانگە ی ئایەتە کانی قورئانی پیرۆز و فەرمووده سه حیه کانی پینغه مبه ره وه (ﷺ) ، به لکو - به یارمه تی خوا - ببیته ئاگادار کردنه وه یه ک بۆ نه زان و بی ئاگاگان و بیرخستنه وه یه کیش بیت بۆ ئاگادار بووان و به لگه یه کیش بیت بۆ سه ر مل هوپ و قهرزکویر و ريبا خوړه کان!

* فهزل و گه وه یی قهرزدان :

عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قِيَالَ : ((مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُقْرِضُ مُسْلِمًا قَرْضًا مَرَّتَيْنِ إِلَّا كَانَ كَصَدَقَتِهَا مَرَّةً))^(٢) .

واته : هه ر موسلمانیک دوو جار قه زر بدات به موسلمانیک تر ئه وه وه کو ئه وه وایه که یه ک جار کردبیتتی به خیر و سه ده قه .

چونکه قهرزدان وه کو نیوه ی خیر و سه ده قه وایه له پووی پادا شتوه لای خوی خوی په روه ردگار .

هه ر وه کو پینغه مبه ری خوا (ﷺ) فەرموویه تی : ((إِنَّ السَّلْفَ يَجْرِي بِجُرْيِ شَطْرِ الصَّدَقَةِ))^(٣) .

واته : قهرزدان وه کو نیوه ی خیر و سه ده قه وایه .

^(٢) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤٣٠) .

^(٣) سلسله الأحاديث الصحيحة رقم : (١٥٥٣) ، وقد بَوَّبَ لَهُ الإمام الألباني رحمه الله بقوله : (فضل القرض الحسن وأنه يعدل التصدق بنصفه) وقال : (السلفُ : القرضُ الذي لا منفعة للمقرض فيه) .

* فهزل و گهورهیی چاوه‌پوان کردن یان داشکاندن له قهرزی قهرزازی نه‌دار و ده‌ست کورت :

خوای په‌روه‌ردگار له قورئاندا فه‌رموویه‌تی : ﴿وَإِنْ كَانَتْ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا

خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٠﴾ [البقرة] *

واته : ئە‌گەر قهرزازه‌که نه‌دار و ده‌ست کورت بوو ئە‌وا چاوه‌پوانی لئ بکه‌ن تاوه‌کو ده‌ستی ده‌چیت

و توانای ده‌بیت قهرزه‌که بداته‌وه ، وه ئە‌گەر خیری پی‌بکه‌ن و قهرزه‌که‌ی پی‌ببخشن ئە‌وه چاکتره

بو‌تان ئە‌گەر بزنان .

عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ : ((مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلُهُ صَدَقَةٌ قَبْلَ أَنْ يَحِلَّ الدَّيْنُ

، فَإِذَا حُلَّ الدَّيْنُ فَأَنْظَرَهُ فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلِيهِ صَدَقَةٌ))^(٤).

واته : هەر که‌سیک چاوه‌پوانی دواخستنی هینانه‌وه‌ی قهرزی لای نه‌دار و ده‌ست نه‌پویشتوویه‌ک بکات

ئە‌وا بو هه‌موو پوژیک به شیوه و ئە‌وه‌نده‌ی ئە‌و قهرزه‌ خیر و سه‌ده‌قه‌ی بو هه‌یه پیش ئە‌وه‌ی کاتی

هاتنی دانه‌وه‌ی قهرزه‌که بیت ، وه هەر که‌سیکیش چاوه‌پوانی دواخستنی هینانه‌وه‌ی قهرزی لای نه‌دار و

ده‌ست نه‌پویشتوویه‌ک بکات دوا‌ی به سه‌ر پویشتنی کاتی هینانه‌وه‌ی قهرزه‌که ئە‌وا بو هه‌موو پوژیک دوو

ئە‌وه‌نده‌ی قهرزه‌که خیر و سه‌ده‌قه‌ی بو هه‌یه .

* قال الإمام القرطبي : (العُسْرَةُ : ضيق الحال من جهة عدم المال ومنه جيش العسرة ، والنظرة : التأخير ، والميسرة : مصدر بمعنى اليسر ،

وقوله تعالى : ﴿وَأَنْ تَصَدَّقُوا﴾ ابتداءً وخبره ﴿خَيْرٌ﴾ ، ندب الله تعالى بهذه الألفاظ إلى الصدقة على المعسر وجعل ذلك خيراً من إنظاره)

ثم سرد الأحاديث الواردة في هذا الباب فانظر : تفسير القرطبي : (٣ / ٣٧٣ . ٣٧٤) .

وقال الحافظ ابن رجب الحنبلي في شرح قوله (ﷺ) : ((وَمَنْ يَسَّرَ عَلَىٰ مُعْسِرٍ فِي الدُّنْيَا يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ)) [صحيح

سنن الترمذي رقم : (٢٠٥٥) : (والتيسير على المعسر في الدنيا من جهة المال يكون بأحد أمرين : إما بإنظاره إلى الميسرة وذلك واجب

كما قال تعالى : ﴿وَإِنْ كَانَتْ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ﴾ ، وتارة بالوضع عنه إن كان غريباً وإلا فإعطائه ما يزول به إعساره

وكلاهما له فضل عظيم ...) ثم سرد الأحاديث الواردة في هذا الباب فانظر : جامع العلوم والحكم : (٢ / ٢٨٩) .

^(٤) سلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : (٨٦) وصحيح الجامع الصغير رقم : (٦١٠٨) .

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ : أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ (رضي الله عنه) طَلَبَ غَرِيماً لَهُ فَتَوَارَى عَنْهُ ثُمَّ وَجَدَهُ فَقَالَ : إِنِّي مُعْبِسٌ ، فَقَالَ اللَّهُ ؟ قِيلَ : اللَّهُ ، قِيلَ : فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يَقُولُ : ((مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنَجِّيَهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلْيُنْفَسْ عَنْ مُعْبِسٍ أَوْ يَصْغُ عَنْهُ))^(٥) .

واته : (أبو قتادة) ی هاوهلی پیغمبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) گه پرا به دواى قهرزاريكى خویدا به لام نه و خوئی لى شاردهوه ، پاشان قهرزارهکى بينى و نهویش ووتى : من نه دار و بى توانام ، نهویش فهرموى : توو خوا نه دار و بى توانايت ؟ ووتى : به لى به خوا نه دار و بى توانام ، نهویش فهرموى : دهسا من بیستومه پیغمبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) دهیفهرموو : هر که سيك پى خوشه خواى پهروهردگار بزگارى بکات له نارهحتى په کانی پوژى قیامت نهوا با داواکردنهوهی قهرزى سهر قهرزاريكى نه دار دواخت و ماوهکى بو دريژ بکاتهوه يان قهرزهکى له سهر کهم بکاتهوه و لایيات له سهرى .

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) : ((مَنْ أَنْظَرَ مُعْبِساً أَوْ وَضِعَ لَهُ أَظْلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ))^(٦) .

واته : هر که سيك چاوه پوانى دواختنى هینانهوهی قهرزى لای نه دار و دهست نه پويشتوويه بکات يان له قهرزهکى دابشکينيت و له سهرى ههلبگريت نهوا خواى پهروهردگار له پوژى قیامتدا له (ساحه) مه حشردا) دهیخاته ژير سيبهرى عهرشى خویهوه له پوژيکدا که هيچ سيبهريک نييه تهنه سيبهرى عهرش نه بيت .

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ : (خَرَجْتُ أَنَا وَأَبِي نَطْلُبُ الْعِلْمَ فِي هَذَا الْحَبِيٍّ مِنَ الْأَنْصَارِ قَبْلَ أَنْ يَهْلِكُوا ، فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ لَقِينَا أَبَا الْيَسْرِ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) ... فَقَالَ لَهُ أَبِي : يَا عَمَّ إِنِّي أَرَى فِي وَجْهِكَ سَفْعَةً مِنْ غَضَبٍ ؟ قَالَ : أَجَلٌ كَانَ لِي عَلَى فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ الْحَرَامِيِّ مَالٌ فَاتَيْتُ أَهْلَهُ فَبَسَلْتُ فُقُلْتُ : تَمَّ هُوَ ؟ قَالُوا

^(٥) صحيح مسلم رقم : (١٥٦٣) .

قال النووي : (وَمَعْنَى "يُنْفَسُ" أَي يَمُدُّ وَيُوَخِّرُ الْمُطَالَبَةَ) شرح صحيح مسلم : (٦ / ٧١) .

^(٦) صحيح سنن الترمذي رقم : (١٣٠٦) وصحيح الترغيب والترهيب رقم : (٩٠٩) .

لا ، فَخَرَجَ عَلَيَّ ابْنُ لَهْ جَنْفَرٌ فَقُلْتُ لَهُ : أَيْنَ أَبُوكَ ؟ قَالَ : سَمِعَ صَوْتَكَ فَبَدَخَلَ أَرِيكَهَ أُمِّي ، فَقُلْتُ : اخْرُجْ إِلَيَّ فَقَبُدْ عِلْمْتُ أَيْنَ أَنْتَ ، فَخَرَجَ ، فَقُلْتُ : مَا حَمَلَكَ عَلَيَّ أَنْ اخْتَبَأْتَ مِنِّي ؟ قَالَ : أَنَا وَاللَّهِ أَحَدْتُكَ ثُمَّ لَا أَكْذِبُكَ خَشِيْتُ وَاللَّهِ أَنْ أَحَدْتُكَ فَأَكْذِبُكَ وَأَنْ أَعْنِدَكَ فَأُخْلِفَكَ وَكُنْتُ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) وَكُنْتُ وَاللَّهِ مُعْبِسَرًا : قِيلَ : قُلْتُ : اللَّهُ ؟ قَالَ : اللَّهُ ، قُلْتُ : اللَّهُ ؟ قَالَ : اللَّهُ ، قُلْتُ : اللَّهُ ؟ قَالَ : اللَّهُ ، قَالَ : فَأَتَيْتُ بِصَحِيفَتِهِ فَمَحَاهَا بِيَدِهِ ، فَقَالَ : إِنْ وَجَدْتَ قِيَضَاءً فَأَفْضِنِي وَإِلَّا أَنْتَ فِي حِلٍّ ، فَأَشْهَدُ بِيَصْرٍ عَيْنَيَّ هَاتَيْنِ - وَوَضِعَ إِصْبَعِيهِ عَلَيَّ عَيْنَيْهِ - وَسَمِعَ أُذُنَيَّ هَاتَيْنِ وَوَعَاهُ قَلْبِي هَذَا . وَأَشَارَ إِلَى مَنَاطِ قَلْبِهِ . رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) وَهُوَ يَقْبُولُ : ((مَنْ أَنْظَرَ مُعْبِسَرًا أَوْ وَضِعَ عَنْهُ أَظْلَمَهُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ...))^(٧) .

واته : من و باوكم ده رچووين بۆ به دهست خستنی زانستی شهرعی له م گه ره كه ی (ئه نصار) ه كاندا پيش ئه وهی بمرن ، جا يه كه م كه س كه پئی گه يشتين (أبویسر) ی هاوه لی پیغه مبهری خوا بوو (ﷺ) ... باوكم پئی ووت : ئه ی مامه من پهنگی توورپهیی به پرومه تنه وه ده بینم ، فه رموی : به لی بریک پارهم به لای (فلانی کورپی فلانی چه پامی به وه) بوو جا هاتم بۆ لای مال و خیزانه که ی و سه لامم کرد و ووتم : (فلان) لیړه یه ؟ ووتیان : نه خیر ، ئه نجا کورپکی تازه پیگه یشتووی ده رچوو بۆ لام و منیش پییم ووت : باوکت له کوئی به ؟ ووتی : دهنگی توی بیست بویه رویشته ناو جیگای دانیشتنی دایکمه وه ، منیش ووتم : ده رچو بۆ لام چونکه ده زانم تو له کویت ، ئه نجا ده رچوو و منیش پییم ووت : چی بوو پالی پیته وه نا خوت لیم بشاریته وه ؟ ووتی : سویند به خوا من قسه ت بۆ ده که م و ئه نجا دروشت له گه لدا ناکه م ، سویند به خوا ترسام قسه ت له گه لدا بکه م و درو بکه م ، وه وه عد و په یمانت پی بدهم و نه یبه مه سهرو پیچه وانه ی بکه م ، وه تو هاوه ل و سه حابه ی پیغه مبهری خوایت (ﷺ) ، وه سویند به خوا من نه دار و بی توانم ، ووتی : توو خوا ؟ ووتی : به خوا ، ووتم : توو خوا ؟ ووتی : به خوا ، ووتم : توو خوا ؟ ووتی : به خوا ، ئه نجا ده فتهر و لاپه ره ی قهرزه که ی هیئا و به دهستی خو ی سپری به وه و ووتی : ئه گه ر توانیت

^(٧) صحیح مسلم رقم : (٣٠٠٦) .

قهرزه كه بدهيته وه ئه وا بیده ره وه ئه گینا تو گهردنت نازاد بیّت، وه شایه تی ددهم بهم دوو چاوه م بینیم - وه په نجه ی خسته سهر ههردوو چاوی - وه به ههردوو گوئی به بیستم و بهم دلّه شم وهرم گرتبوو - وه ئامازهی کرد بو سهر دلی - كه پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرمووی : ههر كه سیك چاوه پروانی دواخستنی هیئانه وهی قهرزی لای نه دار و دهست نه پویشتوو یهك بکات یان له قهرزه كهی دابشکینیت و له سهری ههلبگریّت ئه وا خوی پهرهردگار له پوژی قیامه تدا له (ساحه ی مه حشهردا) ده یخاته ژیر سیبهری عهرشی خو یه وه .

وفي رواية : ((مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُظِلَّهُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ فَلْيُنْظِرْ مُعْسِرًا أَوْ لِيَضَعْ لَهُ))^(۸).

واته : ههر كه سیك پیی خو شه خوی پهرهردگار له (ساحه ی مه حشهردا) بیخاته ژیر سیبهری عهرشی خو یه وه ئه وا با چاوه پروانی دواخستنی هیئانه وهی قهرزی لای نه دار و دهست نه پویشتوو بکات یان با له قهرزه كهی دابشکینیت و له سهری ههلبگریّت .

وَعَنْ حُدَيْفَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((تَلَقَّتِ الْمَلَائِكَةُ رُوحَ رَجُلٍ مِمَّنْ كَانَ

قَبْلَكُمْ فَقَالُوا : أَعْمَلْتَ مِنَ الْخَيْرِ شَيْئًا ؟ قَالَ : لَا ، قَالُوا : تَذَكَّرَ ، قَالَ : كُنْتُ أَدَايُنُ النَّاسَ فَيَأْمُرُ فِتْيَانِي أَنْ يُنْظِرُوا الْمُعْسِرَ وَيَتَجَوَّزُوا عَنِ الْمُوسِرِ ، قَالَ : قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : بَجَّوْزُوا عَنْهُ))^(۹).

^(۸) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (۲۴۱۹) .

^(۹) صحیح البخاری رقم : (۲۳۹۱) و صحیح مسلم رقم : (۱۵۶۰) واللفظ لمسلم .

قال الإمام النووي : (وفي هذه الأحاديث : فَيُضَلُّ إِنْظَارِ الْمُعْسِرِ ، وَالْوَضْعُ عَنْهُ إِذَا كُفِيَ الدَّيْنُ ، وَإِنَّمَا بَعْضُهُ مِنْ كَثِيرٍ أَوْ قَلِيلٍ ، وَفَضْلُ الْمُسَاخَاةِ فِي الْإِقْتِضَاءِ وَفِي الْإِسْتِيفَاءِ ؛ سَوَاءٌ أَسْتَوْفِيَ مِنْ مُوسِرٍ أَوْ مُعْسِرٍ ، وَفَضْلُ الْوَضْعِ مِنَ الدَّيْنِ ، وَأَنَّهُ لَا يَخْتَقِرُ شَيْءٌ مِنْ أَعْمَالِ الْخَيْرِ ؛ فَلَعَلَّهُ سَبَبُ السَّعَادَةِ وَالرَّحْمَةِ) [شرح صحیح مسلم : (۶ / ۷۰)] .

وقال الإمام القرطبي : (ففي هذه الأحاديث من الترغيب ما هو منصوص فيها ، وحديث أبي قتادة يدل على أَنَّ رَبَّ الدَّيْنِ إِذَا عَلِمَ عُسْرَ غَرِيمِهِ أَوْ ظَنَّهَا حَرَمَتْ عَلَيْهِ مَطَالِبَتَهُ وَإِنْ لَمْ تَثْبِتْ عُسْرَتَهُ عِنْدَ الْحَاكِمِ ، وَإِنْظَارُ الْمُعْسِرِ : تَأْخِيرُهُ إِلَى أَنْ يُوَسَّرَ ، وَالْوَضْعُ عَنْهُ : إِسْقَاطُ الدَّيْنِ عَنْ ذِمَّتِهِ ، وَقَدْ جَمَعَ الْمُعْنَيْنِ أَبُو الْبَيْسَرِ لَغَرِيمِهِ حَيْثُ مَحَا عَنْهُ الصَّحِيفَةَ وَقَالَ لَهُ : إِنْ وَجَدْتَ قَضَاءً قَاضٍ وَإِلَّا فَأَنْتَ فِي حَلِّ تَفْسِيرِ الْقُرْطُبِيِّ : (۳ / ۳۷۵) .

واته : پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی : فریشته کان (رؤحی) پیاویک له وانه ی پیش ئیوه بیان وهرگرت ، ئه نجا ووتیان : ئایا تو هیچ خیر و چاکه ت کردوه ؟ ئه ویش ووتی : نه خیر ، ووتیان : بیربکه رهوه ، ووتی : من قهرزم ده دا به خه لک و ئه نجا فهرانم ده کرد به خزمه تکار و کارمه نده کانم که وا چاوه پروانی دواخستنی هیئانه وه ی قهرزی لای نه دار و ده ست نه پویشتوو بکه ن و خاتری ده سترپویشتوویش بگرن و چاوپویشی لی بکه ن ، فهرمووی : خوی گه وره و به تواناش به فریشته کانی فهرموو : ئیوه ش لی بیورن و چاوپویشی لی بکه ن .

* به زهی هاتنه وه به قهرزازی نه دار و ده ست کورت به شیکه نه چاکه :

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ : سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) صَوْتَ خُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةً أَصْوَاتُهُمَا وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفُقُهُ فِي شَيْءٍ وَهُوَ يَقُولُ : وَاللَّهِ لَا أَفْعَلُ ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَلَيْهِمَا فَقَالَ : ((أَيْنَ الْمُتَبَايِعِ عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ ؟ قَالَ : أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ))^(١٠) .

واته : پیغه مبهری خوا (ﷺ) گوئ بیستی ده مه ده می و ده نگ به رزی دوو که س بوو له پیش ده رگاوه که وا یه کیکیان داوای له وه که ی تر ده کرد شتیک له قهرزه که ی دابشکینیت و که م بکاته وه له سه ری و به به زبی و نه رم و نیان بیت له داوا کردنه وه ی قهرزه که یدا ، ئه ویش ده یووت : سویند به خوا ئه مه ناکه م ، بویه پیغه مبهری خوا (ﷺ) پویشته ده ره وه بویان و فهرمووی : کوا له کوئی یه ئه وه ی که وا سویند به خوا ده خوات که خیر و چاکه نه کات ؟ ئه ویش ووتی : منم ئه ی پیغه مبهری خوا جا هه ر کامیکیانی پی خوشه با ئه وه یان هه لبرئیت .

^(١٠) صحیح مسلم رقم : (١٥٥٧) .

* ترسناکی و زیان و زهره‌رکانی قهرزو قهرزاری :

۱. قهرزو و قهرزاری سهرس پیاوی قهرزار له درۆ و پهیمان شکانده وه ده‌دهکات :

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَكْثَرَ مَا تَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ وَالْمَأْتَمِ ؟ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ مَا تَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ : قَالَ : ((إِنَّهُ مِنْ غَرَمٍ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ))^(۱۱).

واته : پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) زۆ جارێک په‌نای ده‌گرت به‌ خوا له قهرزاری و تاوانباری ، منیش ووتم : ئه‌ی پیغه‌مبهری خوا ئه‌وه له به‌ر چی زۆ جارێک په‌نا ده‌گرت به‌ خوا له قهرزاری ؟ فه‌رمووی : چونکه هه‌ر که‌سیک قهرزار بوو ئه‌گه‌ر قسه‌ی کرد درۆ ده‌کات و ئه‌گه‌ر وهد و په‌یمانیشی دا به‌ جی‌ی ناهێنیت . وه له فه‌رمووده‌که‌ی پیشوودا پیاوه قهرزاره‌که ووتی : (خَشِيتُ وَاللَّهِ أَنْ أُحَدِّثَكَ فَأَكْذِبَكَ ، وَأَنْ أَعِدَّكَ فَأُخْلِفَكَ) واته : سویند به‌ خوا ترسام قست له‌ گه‌لدا بکه‌م و درۆ بکه‌م ، وه وهد و په‌یمانت پی‌ بده‌م و نه‌یبه‌مه سهر و پیچه‌وانه‌ی بکه‌م .

۲. قهرزاری پیاوی قهرزار توشی سته‌م ده‌کات و غه‌یبه‌ت کردن و سزادانیشی ده‌ل‌ل ده‌کات :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((مَطْلُ الْعِيِّ ظُلْمٌ))^(۱۲).

واته : دوا خستنی بردنه‌وه‌ی قهرز له‌ لایه‌ن که‌سیکه‌وه که ده‌ستی بچیت و بتوانیت قهرزه‌که بداته‌وه سته‌م و زولمه .

وه ئه‌وه‌ش بزانه که‌وا پیغه‌مبهری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((الظُّلْمُ ظُلْمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))^(۱۳).

واته : سته‌م و زولم کردن تاریکی‌یه له‌ رۆژی دوایدا .

وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((لِيُ الْوَاجِدِ يُجِلُّ عَرْضَهُ وَعُمُوبَتُهُ))^(۱۴).

^(۱۱) صحیح سنن النسائي رقم : (۵۴۵۴) .

^(۱۲) صحیح البخاري رقم : (۲۲۸۷) و (۲۴۰۰) و صحیح مسلم رقم : (۱۵۶۴) .

^(۱۳) صحیح البخاري رقم : (۲۴۴۷) و صحیح مسلم رقم : (۲۵۷۹) .

^(۱۴) صحیح سنن أبي داود رقم : (۳۶۲۸) و صحیح سنن النسائي رقم : (۴۳۷۳) .

واته : ئەو کەسەى کە توانای هەیه قهرز بداتهوه به لآم نایداتهوه و دواى دهخات ئەمه غەيبهت کردن و سومعهت شکاندن و سزا دان و تۆله لى سەندنهوهى حەلال دەکات .
وه زانایان فهرموویانه دواخستنى دانهوهى قهرز له لایه ن کەسێکەوه کە توانای هەبیت بیداتهوه و به لآم کەم ترخه مى دهکات و به بى عوزر و بیانو دواى دهخات و ئەمپۆ و به یانى و پانزهى مانگ و سهرى مانگ دهکات ئەوا یه کێک له تاوانه گه وره کانی (الکبائر) ئەنجام داوه و پى دەبیت به (فاسق) و شایستهى ئەوهیه کە شکاتى لى بکریت و به ند و سجنیش بکریت .

٣ - قهرز و قهرزارى هه نديک جار موسلمان دووچارى ريبا خواردن دهکاتهوه :

ئەم خالە له کۆتایى ئەم نووسراوه دا به وردى پوون دهکەينهوه (إن شاء الله) .

٤ - پيغه مبهرى خوا (ﷺ) نوێژى جه نازهى نه ده کرد له سه ر مردووى قهرزار :

عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُصَلِّي عَلَي رَجُلٍ مَاتَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ...))^(١٥).

واته : پيغه مبهرى خوا (ﷺ) نوێژى جه نازهى نه ده کرد له سه ر پياوى مردوو ئەگەر قهرزار ببوايه ...

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ الْمُتَبَوِّئِ عَلَيْهِ الدَّيْنُ فَيَقُولُ : ((هَلْ تَبْرَكَ لِدَيْنِهِ مِنْ قَضَاءٍ ؟ فَإِنْ حُدِّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صَلَّى عَلَيْهِ وَإِلَّا قَالَ لِلْمُسْلِمِينَ : صَلُّوا عَلَي صَاحِبِكُمْ...))^(١٦).

واته : پيغه مبهرى خوا (ﷺ) پياوى مردووى قهرزاريان دههينا بو لاي و ئەویش پرسىارى ده کرد ئايا هيج پارهى به جى هيشتوو ه بو قهرزه كهى ؟ جا ئەگەر پى بووترايه ئەوهندهى به جى هيشتوو ه كه به شى قهرزه كهى بکات ئەوا نوێژى جه نازهى له سه ر ده کرد ئەگينا به موسلمانانى ده فهرموو : خۆتان نوێژ له سه ر هاوه له كه تان بکه ن ...

وَعَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((مَاتَ رَجُلٌ فَعَيْسَلْنَاهُ وَكَفَّنَاهُ وَحَنَطْنَاهُ وَوَضَعْنَاهُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ) حَيْثُ تُوضَعُ الْجَنَائِزُ عِنْدَ مَقَامِ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ ، ثُمَّ آدَنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ فَجَاءَ مَعَنَا خَطْبَى ثُمَّ قَالَ : لَعَلَّ عَلَي صَاحِبِكُمْ

^(١٥) صحيح سنن أبي داود رقم : (٣٣٤٣) وصحيح سنن النسائي رقم : (١٩٦٢) .

^(١٦) صحيح سنن الترمذي رقم : (١٠٧٠) .

دَيْنًا؟ قَالُوا: نَعِمَ دِينَارَانِ، فَتَخَلَّفَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِمَّنَّا يُقَالُ لَهُ أَبُو قَتَادَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُمَا عَلَيَّ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: هُمَا عَلَيْكَ وَبِي مَالِكَ وَالْمَيْتُ مِنْهُمَا بَيْرِيءٌ؟ فَقَالَ: نَعِمَ، فَصَلَّى عَلَيْهِ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا لَقِيَ أَبَا قَتَادَةَ يَقُولُ: مَا صَنَعْتَ الدِّينَارَيْنِ؟ حَتَّى كَانَ آخِرَ ذَلِكَ قَبَالَ: قَبَالَ قَبَضْتُهُمَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: الْآنَ حِينَ بَرَدَتْ عَلَيْهِ جِلْدُهُ)) (١٧).

واته: پیاویک مرد و ئیماش شوردمان و کفن پوش و بۆن خوشمان کرد و لهو جیگایه دا دامان نا بو پیغه مبهری خوا (ﷺ) که وا جه نازهی تیدا داده نریت بو کردنی نویژی مردوو له لای جیگای وهستانی جبریل، پاشان پیغه مبهری خوامان (ﷺ) ئاگادار کرده وه بو ئه وهی نویژی جه نازهی له سه ربکات جا پیغه مبهری خوا (ﷺ) چهند هه نگاویک له گه لماندا هات و ئه نجا فه رمویی: له وانیه هاوه له مردوو که تان قهرزی به سهروه بیته؟ ووتیان: به لئی دوو دینار قهرزاره، بویه پیغه مبهر (ﷺ) خوی دوا خست و نه هات، ئه نجا پیاویک که پیی دهوترا (أبو قتادة) ووتی: ئه ی پیغه مبهری خوا ئه و دوو دیناره له سه رمن، جا به رده وام پیغه مبهری خوا (ﷺ) دهیفرموو: ئه و دوو دیناره بژاردنی له سه رتویه و ده بیته له پارهی تو بدریته وه و مردوو که ش بی بهری به لئی؟ ووتی: به لئی، ئه نجا پیغه مبهری خوا (ﷺ) نویژی له سه ر جه نازه که کرد، وه به رده وام پیغه مبهری خوا (ﷺ) ئه گه ربگه شتبایه ت به (أبو قتادة) پیی ده فه رموو: دوو دیناره که چیان به سه ر هات؟ هه تا وه کو له دوا جاریاندا ووتی: ئه ی پیغه مبهری خوا بژاردوو من، پیغه مبهری خواش (ﷺ) فه رمویی: ئا ئیستا پیستی ئه و مردوو فیئک بوویه وه .

قال الحافظ ابن حجر: (وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ: إِشْعَارٌ بِصُعُوبَةِ أَمْرِ الدِّينِ، وَأَنَّهُ لَا يَنْبَغِي تَحْمُلُهُ إِلَّا مِنْ ضَرُورَةٍ) (١٨).

(١٧) رواه الحاكم: (٢ / ٥٨) والبيهقي: (٦ / ٧٤) وحسنه الألباني في صحيح الجامع الصغير رقم: (٢٧٥٣) وأصله في صحيح البخاري رقم: (٢٢٨٩) وانظر: فتح الباري شرح صحيح البخاري: (٤ / ٥٨٨ . ٥٩٠).

(١٨) فتح الباري شرح صحيح البخاري: (٤ / ٥٩٠).

واته : له م فهرمووده یه وه ههست به وه ده کهیت که وا قهرز و قهرزاری چه ند نارپه حهت و قورسه ، وه نابیت خۆت بخه یته ژیر قهرزه وه ئیلا له کاتی زۆر پیویست و زهروردا نه بییت .

۵ . مردوووی قهرزار له چاکه کانی قهرزه کهس بو دهریته وه :

عَنِ ابْنِ عُمَرَ (رضی الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ دِينَارٌ أَوْ دِرْهَمٌ فُضِيَ مِنْ حَسَنَاتِهِ لَيْسَ تَمَّ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ))^(۱۹).

واته : هه ر کهسیک بمریت و دیناریک یان دره میک قهرزی به سه ره وه بییت ئه وا له چاکه کانی ئه و قهرزه ی بو دهریته وه ، له پوژیکدا که دینار و دره م نی یه .

۶ . مردوووی قهرزار نه گه ر شهیدیش بییت ناچیتته ناو به هه شه وه تاوه کو قهرزه کهس بو

نه بریتردییت :

عَنْ ثَوْبَانَ (رضی الله عنه) مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) أَنَّهُ قَالَ : ((مَنْ فَارَقَ الرُّوحَ الْجَبَسَدَ وَهُوَ بَرِيءٌ مِنْ ثَلَاثٍ دَخَلَ الْجَنَّةَ : مِنَ الْكِبْرِ وَالْعُلُولِ وَالِدِّينِ))^(۲۰).

واته : هه ر کهسیک (پۆح و گیانی) جیا بوویه وه له لاشه ی و بی به ری بوو له سی شت ئه وا ده چیتته به هه شته وه : فیز زلی و خۆبه زل زانین ، و دزی کردن له ده سته که وتی جه نگ پیش دابه ش کردنی ، و قهرز

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضی الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ))^(۲۱).

واته : (پۆح و گیانی) ئیماندار په یوه ست و هه لواسراوه به و قهرزه وه که له سه ریته ی تاوه کو بو ی دهریته وه .

^(۱۹) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (۲۴۱۴) .

^(۲۰) سلسله الأحادیث الصحیحة رقم : (۲۷۸۵) و صحیح سنن ابن ماجه رقم : (۲۴۱۲) .

^(۲۱) صحیح سنن الترمذی رقم : (۱۰۷۸) و صحیح سنن ابن ماجه رقم : (۲۴۱۳) .

قال الصنعاني : (وَهَذَا الْحَدِيثُ مِنَ الدَّلَائِلِ عَلَى أَنَّهُ لَا يَزَالُ الْمَيِّتُ مَشْغُولًا بِدَيْنِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ ، فَفِيهِ حَثٌّ عَلَى التَّخْلِصِ عِنْدَ قَبْلِ الْمَوْتِ ، وَأَنَّهُ أَهْمُ الْحُقُوقِ ، وَإِذَا كَانَ هَذَا فِي الدَّيْنِ الْمَأْخُوذِ بِرِضَا صَاحِبِهِ فَكَيْفَ بِمَا أُخِذَ غَضَبًا وَنَهَبًا وَسَلْبًا؟!)^(٢٢) .

واته : ئەم فەرموودهیه به لگهیه له سه ره ئه وهی که بهرده وام مردوو دواى مردنى خهريکه و په يوه سته به قهرزه که يه وه ، بويه هاندانى تيدايه بو خو پرگار کردن له قهرز پيش مردن ، وه قهرزيش گرنگترين ماف و حه قى خه لکه به سه ر مردوو وه ، جا ئه گه ره ئه مه بو پاره و مالیک بيت که به په زامه ندى خاوه نه که ی به قهرز برا بيت .. ده بيت ئه وه ی که به ده ست به سه را گرتن و به زوردارى و به تالانى ده بریت چۆن بيت؟! .

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((يُغْفَرُ لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدَّيْنَ))^(٢٣) .

واته : خوا له هه موو تاوانیكى شه هید خوش ده بيت ته نها له قهرز نه بيت .

وفي رواية : ((الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُكَفِّرُ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا الدَّيْنَ)) .

واته : شه هید بوون له پیناوی خوا دا ده بيته که فارهت و هو ی سپینه وه ی هه موو تاوانیک ته نها قهرز نه بيت .

وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَبْشٍ (رضي الله عنه) قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قَاعِدًا حَيْثُ تُوَضَّعُ الْجَنَائِزُ فَرَفَعَ رَأْسَهُ قِبَلَ السَّمَاءِ ثُمَّ خَفَضَ بَصَرَهُ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى جَبْهَتِهِ فَقَالَ : سُبْحَانَ اللَّهِ مَا أَنْزَلَ مِنَ التَّشْدِيدِ ! قِيَال : فَتَمَرَّقْنَا وَسَكَّنْنَا ، حَتَّى إِذَا كَانَ الْعِيدُ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ فَقُلْنَا : مَا التَّشْدِيدُ الَّذِي يُزَلُّ فِي الدَّيْنِ ؟ قِيَال : ((وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ قُتِلَ رَجُلٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ عَاشَ ثُمَّ قُتِلَ ثُمَّ عَاشَ ثُمَّ قُتِلَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ مَا دَخَلَ الْجَنَّةَ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ دَيْنُهُ))^(٢٤) .

^(٢٣) صحيح مسلم رقم : (١٨٨٦) .

^(٢٢) سبل السلام شرح بلوغ المرام : (٢ / ٩٢) .

^(٢٤) صحيح الترغيب والترهيب رقم : (١٨٠٤) .

وفي رواية : ((سُبْحَانَ اللَّهِ مَاذَا أَنْزَلَ مِنَ التَّشْدِيدِ فِي الدِّينِ ؟ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنَّ رَجُلًا قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ أُحْيِيَ ، ثُمَّ قُتِلَ ثُمَّ أُحْيِيَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ مَا دَخَلَ الْجَنَّةَ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ دَيْنُهُ))^(٢٥).

واته : پیغمبهری خوا (ﷺ) له و جیگایه دا دانیشتبوو که و جه نازهی تیدا داده نرییت ، نهجا سهری بهرز کرده وه به ره و ئاسمان نهجا چاوی به ره و زهوی نزم کرده وه و دهستی خسته سهر تیوالی (نیوچاوانی) و پاشان ووتی : پاکی و بئگردی بو خوا له هه موو که م و کورپی یه ک .. نه وه چی دابه زیوه له تووندی و نارچه تی ! نهجا ئیمهش هه ستاین و بئدهنگ بووین ، جا که به یانی هات پرسیارم کرد له پیغمبهری خوا (ﷺ) و ووتمان : نه و تووندی و نارچه تی یه چی بوو که دابه زی ؟ فه رموی : سه بارهت به قهرز بوو ، سویند به و که سهی که گیانی منی به دهسته نه گهر پیاویک له پیناوی خوادا بکوژرییت ، و نهجا زیندوو ببیته وه و نهجا بکوژرییت ، نهجا زیندوو ببیته وه و نهجا بکوژرییت به لام قهرزی به سه ره وه بیته نه و ناچیته ناو به هه شته وه هه تا وه کو قهرزه که ی بو ده دریته وه .

وَعَنْ سَعْدِ بْنِ الْأَطْوَلِ (رضي الله عنه) أَنَّ أَخَاهُ مَاتَ وَتَبَرَكَ ثَلَاثِمِائَةَ دِرْهَمٍ وَتَبَرَكَ عِيَالًا فَأَرَدْتُ أَنْ أَنْفِقَهَا عَلَى عِيَالِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ (ﷺ) : ((إِنَّ أَخَاكَ مُحْتَبَسٌ بِدِينِهِ فَيَأْفِضْ عَنَيْهِ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَدَيْتُ عَنَيْهِ إِلَّا دِينَارَيْنِ ادَّعَتْهُمَا امْرَأَةٌ وَلَيْسَ لَهَا بَيِّنَةٌ ، قَالَ : فَأَعْطِهَا فَإِنَّهَا مُحِقَّةٌ))^(٢٦).

واته : براكه م مرد و سئسه د (٣٠٠) دره می به میراتی و خیزانیکی به جیهیشت ، منیش ویستم نه و پاره یه بدهم به شتومه ک و پیداویستی پی بکرم بو خیزانه که ی ، پیغمبهریش (ﷺ) فه رموی : براکهت بهند کراوه به هوی قهرزه که یه وه بویه قهرزه که ی بده ره وه ، ووتم : نه ی پیغمبهری خوا هه موو قهرزه که م بو دایه وه ته نها دوو دینار نه بیته که و نافرته تیک داخوازی دهکات و به لگه شی نی یه ، فه رموی : بیده ری چونکه نه و له سه ره حه وه و راست دهکات .

قال الحافظ ابن عبد البر : (وفي حديث هذا الباب معانٍ من الفقه :

^(٢٥) صحيح سنن النسائي رقم : (٤٦٨٤) وصحيح الجامع الصغير رقم : (٣٦٠٠) .

^(٢٦) صحيح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤٣٣) .

... ومنها أَنَّ المرءَ يُحْبَسُ عن الجنة من أجل دَيْنِهِ حتى يقع القصاص .

ومنها أَنَّ القضاءَ عن الميت بعده في الدنيا ينفع الميت في الآخرة .

ومنها أَنَّ الميتَ إِنَّمَا يُحْبَسُ عن الجنة بدَيْنِهِ : إذا كان له وفاء ولم يوص به ولم يشهد عليه ، والوصية بالدَّين فرضٌ عند الجميع إذا لم يكن عليه بينة ، فإذا لم يوص به كان عاصياً وبعضيانه ذلك يُحْبَس عن الجنة والله أعلم

...

وقد تكلمنا على هذا الدَّين هذا الذي يُحْبَس به صاحبه عن الجنة ، والله أعلم هو الذي قد ترك له وفاء ولم يوص به أو قدر على الأداء فلم يؤديه أو أدانه في غير حق أو في سرف أو في سفهٍ ومات ولم يؤديه ، وأما من أدان في حق واجبٍ إتفاقاً أو عُسرٍ ومات ولم يترك وفاءً فَإِنَّ الله لا يَحْتَسِبُهُ به عن الجنة إِنْ شاء الله لأنَّ على السلطان فرضاً أَنْ يُؤدِّي عنه دَيْنَهُ إما من جملة الصدقات أو من سهم الغارمين أو من الفيء الراجع على المسلمين من صنوف الفيء^(٢٧) .

^(٢٧) التمهيد : (٢٣ / ٢٣٨ . ٢٣٩) ، وانظر : تفسير القرطبي : (٤ / ٢٧٤) .

* په نا گرتن به خواى گه وړه له قهرزو و قهرزاري :

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) أَنَّهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَثِيرًا مَا يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ : ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعْبُدُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ وَضَلَعِ الدَّيْنِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ))^(٢٨).

واته : من زور جاريك ده مبيست پيغه مبهري خوا (ﷺ) به م دوعا يانه ده پارايه وه : خوايه من په نات پي ده گرم له غه مبارى و نار په حه تي و بي توانايى و ته مبه لى و په زيلى و ترسنوكى و قورسى قهرزو و زال بوونى پياوان .

وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَبَّاسِ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ : ((اللَّهُمَّ إِنِّي أَعْبُدُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ...))^(٢٩).

واته : پيغه مبهري خوا (ﷺ) به م ووشانه ده پارايه وه و دوعاى ده كرد و ده يفه رموو : خوايه من په نات پي ده گرم له زال بوونى قهرزو به سه رمه وه ...

هوئى ئه مه ش له م فه رمو ده يه ي خواره وه دا باس كراوه :

عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَكْثَرَ مَا يَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَعْرَمِ وَالْمَأْتَمِ ، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ مَا تَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَعْرَمِ ؟ قَالَ : ((إِنَّهُ مِنْ عَرَمٍ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ))^(٣٠).

واته : پيغه مبهري خوا (ﷺ) زور جاريك په ناى ده گرت به خوا له قهرزاري و تاوانبارى ، منيش و وتم : ئه ي پيغه مبهري خوا ئه وه له بهر چى زور جاريك په ناى ده گرت به خوا له قهرزاري ؟ فه رموى : چونكه هه ر كه سيك قهرزار بوو ئه گه ر قسه ي كرد درو ده كات و ئه گه ر وهد و په يمانيشى بدات ده يشكي نييت .

قال الحافظ ابن حجر : (قَالَ الْمُهَلَّبُ : يُسْتَفَادُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ : سَدَّ الدَّرَائِعِ ؛ لِأَنَّهُ (ﷺ) اسْتَعَاذَ مِنَ الدَّيْنِ ، لِأَنَّهُ فِي الْعَالِبِ دَرِيْعَةٌ إِلَى الْكُذْبِ فِي الْحَدِيثِ وَالْحُلْفِ فِي الْوَعْدِ مَعَ مَا لِصَاحِبِ الدَّيْنِ عَلَيْهِ مِنَ الْمَقَالِ ا هـ .

^(٢٨) صحيح البخاري رقم : (٦٣٦٩) ومسنند الإمام أحمد رقم : (١٣٦٥٠) واللفظ له .

^(٢٩) صحيح سنن النسائي رقم : (٥٤٨٨) وصحيح الجامع الصغير رقم : (١٢٩٦) .

^(٣٠) صحيح البخاري رقم : (٢٣٩٧) .

وَيُحْتَمَلُ أَنْ يُرَادَ بِالإِسْتِعَادَةِ مِنَ الدِّينِ الإِسْتِعَادَةَ مِنَ الإِحْتِيَاجِ إِلَيْهِ حَتَّى لَا يَقْبَعَ فِي هَذِهِ الْعَوَائِلِ ، أَوْ مِنْ عَدَمِ الْقُدْرَةِ عَلَى وَفَائِهِ حَتَّى لَا تَبْقَى تَبِعَتَهُ ...

ثُمَّ رَأَيْتَ فِي "حَاشِيَةِ ابْنِ الْمُتَيْرِ" : لَا تَنَاقُضَ بَيْنَ الإِسْتِعَادَةِ مِنَ الدِّينِ وَحَوَازِ الإِسْتِدَانَةِ لِأَنَّ الَّذِي أُسْتَعِيدَ مِنْهُ عَوَائِلُ الدِّينِ ، فَمَنْ أَدَانَ وَسَلِمَ مِنْهَا فَقَدْ أَعَادَهُ اللَّهُ وَفَعَلَ جَائِزًا ...

وقال أيضاً : قِيَالُ ابْنِ الْمُتَيْرِ : أَنَّ الدِّينَ لَا يُجْلَى بِالدِّينِ ، وَأَنَّ الإِسْتِعَادَةَ مِنْهُ لَيْسَتْ لِذَاتِهِ بَلْ لِمَا يُخِشَى مِنْ عَوَائِلِهِ^(٣١) .

^(٣١) فتح الباري : (٥ / ٧٧) ، **فائدة** : ذكر الإمام القرطبي أمثلة على عوائل الدين قائلاً : (قال النبي ﷺ) : ((الدِّينُ شَيْئٌ الدِّينِ)) وَرُوي عنه أنه قال : ((الدِّينُ هَمٌّ بِاللَّيْلِ وَمَذَلَّةٌ بِالنَّهَارِ)) قال علماؤنا : وإنما كان شيئاً ومذلةً لما فيه من شغل القلب والبال والهَمُّ اللازم في قضاءه والتذلل للغريم عند لقائه وتحمل منته بالتأخير إلى حين أوانه وربما يعُدُّ من نفسه القضاء فيخلف أو يحدث الغريم بسببه فيكذب أو يحلف له فيحنث ذلك ، ولهذا عليه السلام كان يتعوذ من المأثم والمغرم وهو الدين فقليل له : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ مَا تَتَعَوَّذُ مِنَ الْمَغْرَمِ ؟ فقال : ((إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا عَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ)) ، وأيضاً فرمما قد مات ولم يقض الدين فيرتهن به كما قال عليه السلام : ((نسمة المؤمن مرتهنة في قبره بدينه حتى يقضى عنه)) ، وكل هذه الأسباب مشاتن في الدين تُذهبُ جماله وتُنقصُ كماله ، والله اعلم) تفسير القرطبي : (٣ / ٤١٧) .

تخريخ الأحاديث التي ذكرها الإمام القرطبي في قوله هذا :

أ / ((الدِّينُ شَيْئٌ الدِّينِ)) حديثٌ موضوع [سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة رقم : (٤٧٢) ، وضعيف الجامع الصغير رقم : (٣٠٣٢)] .

ب / ((الدِّينُ هَمٌّ بِاللَّيْلِ وَمَذَلَّةٌ بِالنَّهَارِ)) حديثٌ ضعيف جداً [سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة رقم : (٣٦١٩) ، وضعيف الجامع الصغير رقم : (٣٠٣٣)] .

ج / ((إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا عَرِمَ حَدَّثَ فَكَذَبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ)) حديث صحيح أخرجه البخاري رقم : (٢٣٩٧) .

د / ((نسمة المؤمن مرتهنة في قبره بدينه حتى يقضى عنه)) حديث صحيح أورده الإمام القرطبي بمعناه وأصله ((نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدِينِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ)) [صحيح سنن الترمذي رقم : (١٠٧٨) وصحيح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤١٣)] ، أميا الحديث بلفظ : ((إِنَّ صَاحِبَ الدِّينِ مُرْتَهَنٌ فِي قَبْرِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ دِينُهُ)) فضيف جداً [ضعيف الترغيب والترهيب رقم : (١١٣٦) ، وانظر : سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة رقم : (٥٥٧ / ٣)] .

تنبيه : ذكرت قول القرطبي هذا لفائدتين اثنتين هما :

١ . الاستئناس بما ذكره من عوائل الدين وأفاته التي صحت بها الأحاديث .

٢ . التنبيه على ما ذكره من الأحاديث الضعيفة ، إذ لا يجوز الاستدلال بالضعيف ولا يجوز ذكره إلا مع بيان ضعفه كما تقرر عند

المحققين .

واته : له م فهرمودهیه سویدیك دهبینین که بریتییه له بنه مای (گرتنی ریگاگان و هوکاره کانی به ره و تاوان چوون / سَد الذرائع) چونکه پیغه مبه ر (ﷺ) په نای به خوا گرتووه له قهرز له بهر ئه وهی زور جاریک قهرز ریگا و هویه که بو درو کردن له قسه کردن و به جینه هینانی وهد و په یماندا له گه ل ئه وهی که خاوه ن قهرزه که قسهی سواره به سهریه وه ، وه له وانه یه مه به ست به په نا گرتن له قهرز بریتی بیٹ له په نا گرتن له پیوستی بوون به قهرز تاوه کو نه که ویته ناو ئه م سهر ئه نجامه خراپانه وه یان له وانه یه بریتی بیٹ له په نا گرتن له بی توانا بوون له سهر قهرزدانه وه تاوه کو بهر پرسیاریتی به سهر وه نه مینیت ...

ئه نجا له "حاشیه بن المنیر" دا بینیم نووسرابوو : هیچ تیبه لچوون و پیچه وانه بوونیک نییه له نیوان (په نا گرتن له قهرز) و (دروستی قهرزکردن) چونکه ئه وهی که په نای لی گیراوه بریتییه له سهر ئه نجامه خراپ و ناهه مواره کانی قهرز ، جا هه ر که سیك قهرز بکات و سه لامه ت و پاریزراو بیٹ له و سهر ئه نجامه خراپ و ناهه موارانه ی قهرزکردن ئه وا خوا په نای ده دات و کرده وه یه کی دروستی ئه نجامداوه .

* دوعا کردن بو قهرزدانه وه :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ : ((اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ ... أَقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ ...)) (۳۲).

واته : پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ئه گه ر برپوشتبایه ته سهر جیگای خه وتنی دوعای ده کرد و ده یفه رموو :
... خوایه قهرزم بو ببزیره ...

وَعَنْ عَلِيٍّ (رضي الله عنه) أَنَّ مُكَاتِبًا جَاءَهُ فَقَالَ : إِنِّي قَدْ عَجَزْتُ عَنْ كِتَابَتِي فَأَعِنِّي ، قَالَ : أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمْنِيهِنَّ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلِ صَبْرٍ دَيْنًا أَذَاهُ اللَّهُ عَنْكَ؟ قُلِ : ((اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحِلَالِكَ عَنْ حِرَامِكَ ، وَأَعْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ)) (۳۳).

(۳۲) صحیح سنن ابی داود رقم : (۵۰۵۱) .

(۳۳) صحیح سنن الترمذی رقم : (۳۵۶۳) و صحیح الترغیب والترهیب رقم : (۱۸۲۰) ، و سلسله الأحادیث الصحیحة رقم : (۲۶۶) .

واته : کۆيله يه ك که له گه لّ خاوه نه که یدا گری به ندی خۆرژگار کردنی به ستبوو (عقد المکاتبه) هات بۆ لای پيشه وای ئیمانداران (علي عليه السلام) و ووتی : من له توانامدا نییه پاره که بدهم به خاوه نه که م بۆیه هاوکاریم بکه ، ئه ویش فهرمووی : ئایا چند وشه یه کت فیرنه که م - که پیغه مبه ری خوا (عليه السلام) منی پی فیرکدبوو - که وا ئه گهر به ئه ندازه ی (شاخی سه بیر) قهرزت به سه ره وه بیّت ئه وا خوا بۆتی بداته وه ، بلی : ((اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ ، وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ)).

واته : خوايه به سه لال قایلیم بکه به رامبه ره به حه رامه کانت ، وه ده وه له مه ندم بکه له نیعمه ت و چاکه کانت به رامبه ره به جگه له خۆت .

* فهرمان کردن به قهرزدانهوه :

قهرز ئه مانه ته و ده بیّت پیاوی قهرزار بیباته وه بۆ خاوه نه که ی له کاتی دیاری کراوی خۆیدا ئه گهر کاتی بردنه وه ی بۆ دیاری کرابوو یان هه ر کاتی تانای هه بوو بیباته وه ئه وا پیویسته دوای نه خات بۆ ئه وه ی نه بیّت به خیانه تکار یان سته م کار .

خوای په ره ردگار فهرموویه تی : ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ [النساء] .

واته : خوا فهرمانتان پی ده کات به وه ی که ئه مانه ته کان بده نه وه و بیگی رنه وه بۆ خاوه نه کانیا ن . جا ئه گهر ئه ندازه یه ک (مه بله غیک) پاره به قهرز بیات ئه وا ده بیّته ئه مانه تیک له گه ردنیدا و ده بیّت خیانه تکار نه بیّت و له کاتی دیاری کراوی خۆیدا بیباته وه بۆ خاوه نه که ی ئه گینا ئه م فهرمووده یه ی به سه ردا جی به جی ده بیّت که پیغه مبه ری خوا (عليه السلام) سه باره ت به قهرزار فهرموویه تی : ((إِنَّهُ مَنْ عَرَمَ حَدَّثَ فَكَذَّبَ وَوَعَدَ فَأَخْلَفَ)).

واته : هه ر که سیك قهرزار بوو ئه گهر قسه ی کرد درۆ ده کات و ئه گهر وه عد و په یمانیش بدات ده یشکینیت .

له بهر ئه مه قهرز و قهرزاري موسلمان بهر وه ئه وه ده بات كه سيفه ته ناپا كه كاني مونا فيق و دوو پوهه كان له كردار و گو فتاريدا په نگداته وه چونكه پيغه مبهري خوا (ﷺ) فه رمويه تي : ((آيَةُ الْمُبَافِقِ ثَلَاثٌ : إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ ، وَإِذَا أُؤْتِيَ خَانَ)) (٣٣).

واته : نيشانه و سيفه تي مونا فيق و دوو پوهه سيانه : ئه گهر قسه ي كرد درو ده كات ، وه ئه گهر وه عد و په يمان و به ليين بدات ده يشكي نيت و نايبته سهر ، وه ئه گهر ئه مانه تي خرايه ژير ده ست خيانه ت ده كات .
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا مَا يَسُرُّنِي أَنْ لَا يُمَّرَ عَلَيَّ ثَلَاثٌ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ ، إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ لِدِينٍ)) (٣٤).

واته : ئه گهر به ئه ندازه ي كيوي (نوحه) زيرو و ئالتونم هه بوايه پيمخوش نه بوو سي پوژي به سهر دا برؤيشتبايه و هيچي لي بيمايه ته وه ، ئيلا شتيك نه بيت كه هه لي بگرم بو قهرزدانه وه .
قال الحافظ : (وفيه الإهتمامُ بأمرِ وفاءِ الدِّينِ ، وما كانَ عليه (ﷺ) مِنَ الزَّهَادَةِ فِي الدُّنْيَا) (٣٥).

واته : ئه مه فه رموده يه گرنكي داني تيدا يه به بواري وه فاداري و دانه وه ي قهرز ، وه ئه وه ي كه پيغه مبهري خوا (ﷺ) له سهر ي بووه له دنيا نه ويستن و پشت هه لکردن له دنيا .
*** قهرزدانه وه به چا كه (حُسْنُ الْقَضَاءِ) :**

سوننه ت وايه به چاكي قهرز بدري ته وه به وه ي كه زياتر بيت له ئه ندازه ي قهرزه كه يان به وه ي كه جو ريكي چا كتر بداته وه به خاوه ن قهرزه كه ، به لام ئه گهر ئه مه به مه رج گيرا بيت له پيشه وه ئه وا ده بيت
به ريبا :

(٣٣) صحيح البخاري رقم : (٣٣) وصحيح مسلم رقم : (٥٩) .

(٣٤) صحيح البخاري رقم : (٢٣٨٩) وصحيح مسلم رقم : (٢٣٤٩) .

(٣٥) فتح الباري شرح صحيح البخاري : (٥ / ٧٠) .

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ : ((كَانَ لِي عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَيْنٌ فَقَضَانِي وَزَادَنِي)) (٣٦).

واته : قهرزم به لای پیغه مبهروه بوو (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جا قهرزه که ی دامه وه و زیاتریشی پی دام .

وَعَنْ أَبِي رَافِعٍ (رضي الله عنه) قَالَ : ((اسْتَسَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَكَرًا ، فَجَاءَتْهُ إِبِلٌ مِنَ الصَّدَاقَةِ فَأَمَرَنِي أَنْ أَقْضِيَ الرَّجُلَ بَكَرَهُ ، فَقُلْتُ : لَمْ أَجِدْ فِي الْإِبِلِ إِلَّا جَمِلاً خِيَارًا رَبَاعِيًّا ، فَقَبَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : أَعْطِهِ إِيَّاهُ فَإِنَّ خِيَارَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً)) (٣٧).

واته : پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ووشتریکی پیگه یشتوی قهرز کرد ، پاشان ووشتری صه ده قه ی بۆ هات و دوا ی ئه وه فه رمانی پیگردم که ووشتریکی پیگه یشتوو بده مه وه به خاوه نه که ی ، ووتم : له ناو ووشتره کاندای هیچ نه بینی یه وه جگه له ووشتری چاک و چوار ساله نه بیئت ، پیغه مبه ریش (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه رموی : یه کیك له وانه ی بده ری چونکه باشترینی خه لك ئه وه که سه یه که قهرز به باشترین و چاکترین شیوه ده داته وه .

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ : ((كَانَ لِرَجُلٍ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِنٌَّ مِنَ الْإِبِلِ فَجَاءَهُ يَتَقَاضَاهُ فَقَبَالَ : أَعْطُوهُ ، فَطَلَبُوا سِنَّهُ فَلَيْمَ يَجِدُوا لَهُ إِلَّا سِنًّا فَوْقَهَا ، فَقَبَالَ : أَعْطُوهُ ، فَقَبَالَ : أَوْفَيْتَنِي أَوْفَى اللَّهِ بِكَ ، قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : إِنَّ خِيَارَكُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً)) (٣٨).

واته : پیاویك ووشتریکی ته مه ن دیاریکراوی له لای پیغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بوو به قهرز جا هات بۆ لای داوا ی قهرزه که یی لی بکاته وه ، پیغه مبه ریش (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه رموی : بیده نه وه پی ی ، صه حابه کانیش گه پان به داوا ی ئه وه ته مه نه دا ده ستیان نه که وت ئیلا ته مه نیکی به ره و سه روتری نه بیئت ، پیغه مبه ریش (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه رموی : یه کیك له وانه ی پی بده ن ، ئه ویش وتی : به باشی قهرزه که ت پی دامه وه خوا به باشه پاداشتت بداته وه ، پیغه مبه ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه رموی : باشترینتان ئه وه که سه یه که قهرز به باشترین و چاکترین شیوه ده داته وه .

(٣٦) صحیح البخاری رقم : (٢٣٩٤) و صحیح مسلم رقم : (٦١٥) .

(٣٧) صحیح البخاری رقم : (٢٣٩٣) و صحیح مسلم رقم : (١٦٠٠) و صحیح ابی داود رقم : (٣٣٤٨) واللفظ له .

(٣٨) صحیح البخاری رقم : (٢٣٩٣) و صحیح مسلم رقم : (١٦٠٠) واللفظ للبخاری .

قال النووي : (وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ : جَوَازُ الْإِقْتِرَاضِ وَالِاسْتِدَانَةَ ، وَإِنَّمَا اقْتَرَضَ النَّبِيُّ ﷺ)

لِلْحَاجَةِ ، وَكَانَ ﷺ يَسْتَعِيدُ بِاللَّهِ مِنَ الْمَعْرَمِ ، وَهُوَ الدِّينُ ...

وَفِيهِ : أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ لِمَنْ عَلَيْهِ دَيْنٌ مِنْ قَرْضٍ وَغَيْرِهِ أَنْ يَرُدَّ أَحْوَدَ مِنَ الَّذِي عَلَيْهِ ، وَهَذَا

مِنْ السُّنَّةِ وَمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ ، وَلَيْسَ هُوَ مِنْ قَرْضٍ جَرَّ مَنْفَعَةً فَإِنَّهُ مِنْهَيٌّ عَنْهُ ؛ لِأَنَّ الْمَنْهَيَّ عَنْهُ مَا كَانَ مَشْرُوطًا فِي

عَقْدِ الْقَرْضِ ، وَمَذْهَبَنَا أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ الزِّيَادَةُ فِي الْأَدَاءِ عَمَّا عَلَيْهِ ، وَيَجُوزُ لِلْمُقْرِضِ أَخْذَهَا سَوَاءً زَادَ فِي الصَّفَةِ أَوْ فِي

الْعَدَدِ بِأَنْ أَقْرَضَهُ عَشْرَةَ فَأَعْطَاهُ أَحَدَ عَشَرَ ... وَحُجَّةُ أَصْحَابِنَا عُمُومُ قَوْلِهِ ﷺ : " خَيْرُكُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً " (٣٩).

واته : له سوده کانی ئەم فهرمودهیه :

– قهرز کردن دروسته ، به لام پیغه مبهری خوا ﷺ له بهر پیویستی قهرزی کردوه چونکه پیغه مبهر

ﷺ په نای ده گرت به خوا له قهرزاری .

– سوننه ته بۆ ئەو که سهی که قهرزی به سهروهیه کهوا له وه باشتر و چاکتر بگيریته وه بۆ

خاوه نه کهی که له سهریه تی ، وه ئەمەش به شیکه له سوننه ت و په وشته جوان و پیروزه کان ، وه له

بابه تی (هر قهرزیک سویدیک بینیت ریبایه) نییه چونکه ئەمه قهدهغه کراوه و پری پی نه دراوه ، چونکه

ئەوهی که قهدهغه کراوه و پری پی نه دراوه بریتییه له وهی که به مهرج ده گيریت له (عهقدی) قهرزه کهدا

، وه بۆچوونی ئیمهش وایه که سوننه ته له کاتی قهرزدانه وهدا زیاتر بدریته وه له وهی که له سهریه تی ، وه

دروستیشه بۆ خاوه ن قهرزه که ئەو زیادهیه وه برگیریت ، جا زیاده که له جور و شیوهی شته کهدا بیت یان

له ژماره دا بیت هه وه کویه که وایه له بهر گشتییتی فهرموده کهی پیغه مبهر ﷺ که فهرموویه تی :

باشترینتان ئەو که سهیه که قهرز به باشترین و چاکترین شیوه ده داته وه .

وقال الحافظ ابن حجر : (وَفِيهِ : أَنَّ مَنْ عَلَيْهِ دَيْنٌ لَا يَنْبَغِي لَهُ مُجَافَاةُ صَاحِبِ الْحَقِّ ... وَفِيهِ جَوَازُ وَبَاءِ مَا هُوَ

أَفْضَلُ مِنَ الْمِثْلِ الْمُقْتَرَضِ إِذَا لَمْ تَقَعْ شَرْطِيَّةَ ذَلِكَ فِي الْعَقْدِ فَيَحْرُمُ حِينَئِذٍ اتِّفَاقًا ...) (٤٠).

(٣٩) شرح صحيح مسلم : (٦ / ١١٦) .

(٤٠) فتح الباري شرح صحيح البخاري : (٥ / ٧٢ . ٧٣) .

واته : ئەم فەرمووده ئەوه دەگهیه نیت که : هەرکه سیک قهرزی به سهرهوه بوو ئەوا نابیت ووشک و
رهق بیت له گه ل خاوهن حه قدا ...

وه قهرزدانهوه دروسته به شتیکی باشتر و چاکتر له وهی که به قهرز براوه ئەگه ر ئەمه به مهرج
نه گیرابیت له سهرهتای مامه له که وه ئەگینا ئەو کاته حه رام ده بیت به کۆپای زانایان .

* زیكری کاتی قهرزدانهوه :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَيْعَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) اسْتَسَلَفَ مِنْهُ حِينَ عَزَا حُنَيْنًا ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ أَلْفًا فَلَمَّا قَدِمَ
قَضَاهَا إِيَّاهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ : ((بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلْفِ الْوَفَاءُ وَالْحَمْدُ))^(٤١).

واته : پیغمبهری خوا (ﷺ) له کاتی (غهزای حونهین) دا سی یان چل هه زاری لی به قهرز برد ،
پاشان کاتیک گه پاره وه قهرزه که ی دایه وه به خاوه نه که ی و ئەنجا پی ی ووت : **خوا به ره که ت بخاته**
ناو مال و مندالته وه و به راستی پاداشتی قهرز ته نها بریتی یه له دانه وهی و
سو پاس کردن .

^(٤١) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤٢٤) و صحیح الترغیب والترهیب رقم : (١٧٥٧) .

*** داوا کردنهوهی قهرز به چاکه (حُسْنُ الْمُطَالَبَةِ) :**

عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ (رضي الله عنهما) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((مَنْ طَلَبَ حَقًّا فَلْيَطْلُبْهُ فِي عَفَافٍ وَافٍ أَوْ غَيْرِ وَافٍ))^(٤٢).

واته : هەر که سیك داوای حه قیکی خویی کردهوه ئەوا با داوای بکاتهوه به جوانی و پاکی و حه لالی :
به ته وای دایهوه یان به ناته وای .

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ لِصَاحِبِ الْحَقِّ : ((خُذْ حَقَّكَ فِي عَفَافٍ وَافٍ أَوْ غَيْرِ وَافٍ))^(٤٣).

واته : پیغه مبهری خوا (ﷺ) به خاوهن حه قی فهرموو : حه قه کهت ببه رهوه به پاکی و حه لالی : ته وای
بوو یان ناته وای بوو .

که واته : ئەگەر قهرزاره که خیانه تکار بوو ئەوا ده بیئت خاوهن قهرزه که ته نها حه قه کهی خوی بباته وه
﴿ته وای بوو یان ناته وای بوو﴾ ، به لام نابیت ئەویش خیانهت له و قهرز کویر و سفله یه بکات چونکه
پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموو یه تی : ((أَدِّ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنْ ائْتَمَنَكَ ، وَلَا تَخُنْ مَنْ خَانَكَ))^(٤٤) .

واته : ئەو ئەمانه ته ی که له لاته بیده رهوه به خاوهنه کهی ، وه خیانهت له که سیکیش مه که که
خیانه ته ی لی کردوویت .

^(٤٢) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤٢١) . ^(٤٣) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤٢٢) .

^(٤٤) صحیح سنن أبي داود رقم : (٣٥٣٥) و صحیح سنن الترمذی رقم : (١٢٦٤) .

*** گواستنهوهی قهرز بۆ سههر که سیکی تر (الحوالة) :**

الحوالة : هي (نَقَلَ الدَّيْنِ مِنْ ذِمَّةِ إِلَى ذِمَّةٍ) (٤٥) .

گواستنهوهی قهرز : بریتییه له گواستنهوهی قهرز له گهردنی که سیکهوه بۆ سههر گهردنی که سیکی

تر .

ئهگهر قهرزت به لای که سیکهوه ههبوو .. ئهویش قهرزی به لای که سیکی ترهوه ههبوو .. وه له کاتی داوا کردنهوهی قهرزه که تدا ووتی برۆ قهرزه که ت له لای (فلانه کهس) وه رېگرهوه چونکه منیش قهرزم له لایهتی : ئهوا ئهگهر ئه (فلانه کهس) به توانا و دهست رۆیشتوو بوو .. وه قهرز کویر و پاره خۆر نهبوو ده بییت برۆیت داوای قهرزه که ت له (فلانه کهس) به بکهیتهوه و قهرزه که ت ده گوازیتهوه بۆ لای ئه .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((مَطْلُ الْعَيِّ ظُلْمٌ ، فَإِذَا أُتْبِعَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ)) (٤٦) .

واته : دوا خستنی بردنهوهی قهرز له لاین که سیکهوه که دهستی بچیت و بتوانیت قهرزه که بداتهوه ستهم و زولمه ، وه ئهگهر قهرزی یه کیک له ئیوه گواسترایهوه بۆ سههر که سیکی به توانا و دهست رۆیشتوو ئهوا با قهرزه که ی بگوژیتهوه .

(٤٥) انظر : فتح الباري : (٤ / ٥٨٥) وفقه السنة : (٣ / ٢٢٤ . ٢٢٥) .

(٤٦) صحيح البخاري رقم : (٢٢٨٧) وصحيح مسلم رقم : (١٥٦٤) .

* بردنی پاره‌ی خه‌لک به نیه‌تی دانه‌وه‌ی یان خواردنی :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قِيلَ : ((مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَّى اللَّهُ عَنْبَهُ ، وَمَنْ أَخَذَ يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ))^(٤٧).

واته : هه‌ر که‌سیک پاره و مالى خه‌لک ببات به نیه‌ت و مه‌به‌ستی دانه‌وه‌ی ئه‌وا خواى گه‌وره بوى ده‌داته‌وه ، وه هه‌ر که‌سیکیش پاره و مالى خه‌لک ببات به نیه‌ت و مه‌به‌ستی نه‌دانه‌وه‌ی ئه‌وا خواى گه‌وره له ناوى ده‌بات .

زانایان فه‌رموویانه مه‌به‌ست به‌وه‌ی که خواى گه‌وره بوى ده‌داته‌وه بریتى‌یه له دوو شت :

– خواى په‌روه‌ردگار کارى بو ئاسان ده‌کات و به‌ره‌که‌ت ده‌خاته ناو ئیش و کاریه‌وه تاوه‌کو بتوانیت قه‌رزه‌که بداته‌وه .

– ئه‌گه‌ر مرد و قه‌رزه‌که‌ی به سه‌ر مایه‌وه به هوى نه‌دارى و ده‌ست کورتى‌یه‌وه ئه‌وا خواى گه‌وره خوى بوى ده‌بژیریت به‌وه‌ی که ئه‌وه‌نده پاداشتی خاوه‌ن قه‌رزه‌که ده‌داته‌وه تاوه‌کو پازى ده‌بییت .

هه‌روه‌ها فه‌رموویانه مه‌به‌ست به‌وه‌ی که خواى گه‌وره له ناوى ده‌بات بریتى‌یه له دوو شت :

– یان له ناو‌بردنه‌که‌ی له دونیادا ده‌بییت ، به‌وه‌ی که بژىوى یان خوى له ناو‌بیات .

– وه یان له ناو‌بردنه‌که‌ی له دوا‌پۆژدا ده‌بییت به‌وه‌ی که سزای بدات و تو‌له‌ی خاوه‌ن قه‌رزه‌که‌ی لیبسینیته‌وه .

قال الحافظ : (... نَطَقَ الْحَدِيثُ بِأَنَّ اللَّهَ يُؤَدِّي عَنْبَهُ إِمَّا بِأَنْ يَفْتَحَ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا ، وَإِمَّا بِأَنْ يَتَكْفَلَ عَنْبَهُ فِي الْآخِرَةِ ...)

قَوْلُهُ : " أَتْلَفَهُ اللَّهُ " : ظَاهِرُهُ أَنَّ الْإِتْلَافَ يَقَعُ لَهُ فِي الدُّنْيَا وَذَلِكَ فِي مَعَانِيهِ أَوْ فِي نَفْسِهِ ... وَقِيلَ الْمُرَادُ بِالْإِتْلَافِ عَذَابِ الْآخِرَةِ .

^(٤٧) صحیح البخاری رقم : (٢٣٨٧) .

قَالَ ابْنُ بَطَّالٍ : فِيهِ الْحُضُّ عَلَى تَرْكِ اسْتِثْكَالِ أَمْوَالِ النَّاسِ وَالتَّرْغِيبِ فِي حُسْنِ التَّادِيَةِ إِلَيْهِمْ عِنْدَ الْمُدَايَنَةِ وَأَنَّ الْجَزَاءَ قَدْ يَكُونُ مِنْ جِنْسِ الْعَمَلِ (...)^(٤٨).

واته : ئەم فەرموودهیه هاندانی تێدایه بۆ وازهینان له خواردنی پاره و مالی خهك ، و هاندانیشی تێدایه بۆ قهرزدانه وهی خهك به چاكه له کاتی قهرزکردندا ...

وَعَنْ صُهَيْبِ الْخَمِيرِ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((أَيُّمَا رَجُلٍ يَدَيْنِ دِينًا وَهُوَ مُجْمِعٌ أَنْ لَا يُؤْفِيَهُ إِلَّا لِقِيَّ اللَّهِ سَارِقًا))^(٤٩).

واته : هەر پیاویك قهرزیک بکات و مه به ست و نیه تی و ابیت که نهیداته وه به خاوه نه که ی ئەوا ئەو پیاوه که دهگاته خوای پهروه دگار به دزده ژمیردیت .

* قهرزاری به هوی کاره ساته وه :

ئەگەر که سیک به هوی کاره ساتیکه وه که وته ژیر قهرزه وه ئەوا پپووسته له سه ر موسلمانان هاوکاری بکه ن و ته نها ئەوه نده ش ده بزیریت که له توانایدا هه یه .

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ : ((أُصِيبَ رَجُلٌ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) فِي ثَمَارٍ ابْتَاعَهَا فَكُتِرَ دَيْنُهُ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : تَيْصَدَّقُوا عَلَيْهِ ، فَتَصَدَّقَ النَّاسُ عَلَيْهِ فَلَيْمَ يَبْلُغَ ذَلِكَ وَفِيَاءَ دَيْنِهِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لِعُرْمَاتِهِ : خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ إِلَّا ذَلِكَ))^(٥٠).

واته : پیاویك له سه رده می پیغه مبه ری خوا دا (ﷺ) کاره ساتیک هات به سه ری دا له کپینی به روبوومی کدا بویه قهرزیک زوری که وته سه ر ، له بهر ئەوه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فەرمووی : خیر و سه ده قه ی پی بکه ن و هاوکاری بکه ن ، جا خهك خیریان پی کرد و هاوکاریان کرد به لام ئەو خیره به شی قهرزه که ی به ته واوی نه کرد ، دوا ی ئەوه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) به خاوه ن قهرزه کانی فەرموو : ئەوه ی که ده بیبنن بیبه ن و جگه له مه ش هچی تر تان بۆ نی یه .

^(٤٩) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤١٠) .

^(٤٨) فتح الباري : (٥ / ٦٨ - ٦٩) .

^(٥١) شرح صحیح مسلم : (١٠ / ٢١٧ - ٢١٨) .

^(٥٠) صحیح مسلم رقم : (١٥٥٦) .

قال النووي : (فیه : التَّعَاوُنُ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى ، وَمُؤَاسَاةُ الْمُحْتَاجِ وَمَنْ عَلَيْهِ دَيْنٌ ، وَالْحَثُّ عَلَى الصَّدَقَةِ عَلَيْهِ ، وَأَنَّ الْمُعْسِرَ لَا تَحْنُلُ مُطَابَّتَهُ وَلَا مُلَازِمَتَهُ وَلَا سِحْنَهُ ... وَفِيهِ أَنْ يُسَلَّمَ إِلَى الْغُرَبَاءِ جَمِيعَ مَالِ الْمُفْلِسِ مَا لَمْ يَقْبَضِ دَيْنُهُمْ ، وَلَا يَتْرَكَ لِلْمُفْلِسِ سِوَى ثِيَابِهِ وَنَحْوِهَا) (۵۱).

واته : ئەم فەرموودهیه ئەوهی تێدایه که :

- دەبیت هاوکاری یه کتر بکریت له سه ر چاکه کاری و خو پاریزی کردن له تاوان و خراپه کاری .

- وه دەبیت هاوکاری و یارمهتی نه دار و قهرزار بکریت و هاندانیشی تێدایه بۆ به خشین و سه دهقه

کردن به نه دار و قهرزار .

- ههروه ها قهرزاری نه دار و بی توانا دروست و چه لال نییه داوای قهرزی لی بکریته وه و به داوی

بکهویت و بهند و سجنی بکهیت .

- وه ههروه ها ئەوهشی تێدایه : که هه موو مال و سامانیکی ئەو که سه ی که هیچی به دهسته وه

نه ماوه (موفلس) ده درپته ده ست خاوهن قهرزه کان تاوه کو قهرزیان به سه ریه وه مابیت و هیچیشی بۆ به

جیناهیلن جگه له جل و به گ و هاوه شیوه کانی نه بیت له پیداو یستی یه سه ره کی یه کان .

* نایا زه کاتی قهرز ده درپت یان نادرپت ؟

پاره و مال و سامانی به قهرز دراو ده بیت به دوو به شه وه :

۱ - قهرزیک که له لای که سیکه توانای دانه وهی هیه و ئومییدی دانه وهشی ده کهیت : ئەوا ئەم پاره و

ماله ده بیت (خاوهن پاره و سامانه که) زه کاته که ی بدات بۆ هه موو سالتیک .

۲ - قهرزیک که له لای که سیکه توانای دانه وهی نییه چونکه نه دار و ده ست کورته یان له لای

که سیکی قهرز کویره و ئومییدی دانه وهی ناکهیت : ئەوا ئەم پاره و ماله زه کاتی تێدا نییه .

قال اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء برئاسة الشيخ ابن باز رحمه الله :

(إذا كان المدين مُعْسِراً أو كان مليئاً لكنه مُمَاطِلٌ ولا يمكن الدائن استخلاص دَيْنِهِ منه ... فلا تجب الزكاة

على الدائن حتى يَقْبِضَ دَيْنَهُ وَيَسْتَقْبِلَ بِهِ حَوْلًا)^(۵۲).

واته : ئەگەر قهرزاره که نه دار و دهست کورت و بی توانا بوو یان ئەگەر توانای

هه بوو قهرزه که بداته وه و دهست پویشتوو بوو به لام قهرز کوپر و دواخه ر بوو وه خاوهن قهرزه که ش نهیده توانی قهرزه که ی لیبسینیتته وه و له دهسی ده ربکات ... ئەوا زه کات دانی ئەو قهرزه واجب و پیویست نییه له سه ر خاوهن قهرزه که هه تا وه کو قهرزه که ی وهرده گریته وه و سالیس به سه ریدا تیپه ر ده بیته .

وه ده بیته ئەوهش بزانیته که وا قهرزار زکاتی ئەوه قهرزه ناداته که له لایه تی ، چونکه خاوهنی مولک و سه روهت و سامان واجب و پیویسته له سه ری زه کاتی هه موو مال و سامانه که ی بدات به وهیشه وه که قهرزه له سه ر قهرزازی که توانای دانه وهی هه بیته و ئومیدی دانه وهشی لی بکریته .

* ئەگەر موسلمانیکه نه دار و دهست کورت به قهرزازی مرد ئەوا ده بیته له خه زینه ی ده ولته ت

قهرزه که ی بو بپزیریته :

عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنهما) قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : ((الدَّيْنُ دَيْنَانِ فَمَنْ مَاتَ وَهُوَ يَنْوِي قَبْضَهُ فَأَنَا وَلِيُّهُ ، وَمَنْ مَاتَ وَلَا يَنْوِي قَبْضَهُ فَذَاكَ الَّذِي يُؤْخَذُ مِنْ حَسَنَاتِهِ لَيْسَ يَوْمَئِذٍ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ))^(۵۳).

واته : قهرز دوو جو ره : هه ر که سیک بمریته به قهرزازی و نیه تی دانه وهی قهرزه که ی بووبیته ئەوا من ده بمه خاوهنی و بوی ده بپزیرم له (بیته المال) ، وه هه ر که سیک بمریته به قهرزازی و نیه تی دانه وهی قهرزه که ی نه بووبیته ئەوه ئەو که سه یه که به ئەندازه ی قهرزه که له کرده وه چاکه کانی ده بریته چونکه له پوژی قیامه تدا دینار و دره م نییه .

^(۵۲) فتاوی اللجنة الدائمة للبحوث والإفتاء رقم الفتوى : (۹۰۶۹) .

^(۵۳) صحيح الترغيب والترهيب رقم : (۱۸۰۳) وصحيح الجامع الصغير رقم : (۳۴۱۸) .

*** دوا خستنی قهرزبردنهوه بو خاوهنه که ی سته م و زولمه :**

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((مَطْلُ الْعَيْيِ ظُلْمٌ))^(٥٤).

واته : دوا خستنی بردنهوه ی قهرز له لایه ن که سیکه وه که دهستی بچیت و بتوانیت قهرزه که بداته وه

[ئه گهر چی دهوله مه ندیش نه بیت] سته م و زولمه ...

وه ئه وهش بزانه که وا پیغه مبهری خوا (ﷺ) فه رموویه تی : ((الظُّلْمُ ظُلْمَاتُ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ...))^(٥٥).

واته : سته م و زولم کردن تاریکی یه له پوژی دوایدا .

وه زانایان فه رموویانه دوا خستنی دانه وه ی قهرز له لایه ن که سیکه وه که توانای هه بیت بیداته وه و

به لام که م ترخه می ده کات و به بی عوزر و بیانو دوا ی ده خات و ئه مپو و به یانی و پانزه ی مانگ و سه ری

مانگ ده کات ئه وا یه کیک له تاوانه گهره کانی (الکبائر) ئه نجام داوه و پی ی ده بیت به (فاسق) و شکات

کردن و به ند و سجن کردنی حه لال ده کات .

قال الحافظ ابن حجر : (قَوْلُهُ : "مَطْلُ الْعَيْيِ ظُلْمٌ" وَالْمَعْنَى أَنَّهُ مِنَ الظُّلْمِ ، وَأُطْلِقَ ذَلِكَ لِلْمُبَالَغَةِ فِي التَّنْفِيرِ عَنْ

الْمَطْلِ ... وَالْعَيْيُّ مُخْتَلَفٌ فِي تَفْرِيعِهِ وَلَكِنَّ الْمُرَادَ بِهِ هُنَا مَنْ قَدَرَ عَلَى الْأَدَاءِ فَأَخَّرَهُ وَلَوْ كَانَ فَقِيرًا ... وَالْمَعْنَى أَنَّهُ يَجْرِمُ

عَلَى الْعَيْيِ الْقَادِرِ أَنْ يَمْطُلَ بِالذَّنِّ بَعْدَ اسْتِحْقَاقِهِ بِخِلَافِ الْعَاجِزِ ...

وَفِي الْحَدِيثِ : الرَّجْرَجُ عَنِ الْمَطْلِ ، وَاخْتِلَفَ هَلْ يُعْبَدُ فِعْلُهُ عَمْدًا كَبِيرَةً أَمْ لَا ؟ فَبِالْجُمُهورِ عَلَى أَنَّ فَاعِلَهُ يَفْسُقُ

... وَاسْتُدِلَّ بِهِ عَلَى أَنَّ الْعَاجِزَ عَنِ الْأَدَاءِ لَا يَدْخُلُ فِي الظُّلْمِ ... وَاسْتَنْبَطَ مِنْهُ أَنَّ الْمُعْسِرَ لَا يُجْبَسُ وَلَا يُطَالَبُ حَتَّى

يُوسِرَ ...)^(٥٦).

^(٥٤) صحيح البخاري رقم : (٢٢٨٧) و (٢٤٠٠) وصحيح مسلم رقم : (١٥٦٤) .

^(٥٥) صحيح البخاري رقم : (٢٤٤٧) وصحيح مسلم رقم : (٢٥٧٩) .

^(٥٦) انظر : فتح الباري شرح صحيح البخاري : (٤ / ٥٨٦ . ٥٨٨) .

*** دوا خستنى قهرز بردنه وه بۆ خاوه نه كه ي غه يبه ت كردن و سزادانى قهرزاره كه حه لال ده كات :**

ئه گه ر كه سيكى قهرزار تواناي هه بوو ئه و قهرزه ي كه له لايه تي بيداته وه و نه يدايه وه و ئه مپۆ و به ياني ده كرد و دواي ده خست به بي عوزر ئه و دروسته بۆ خاوه ن قهرزه كه غه يبه تي قهرزاره كه بكات و بليت سته م و زولمي ليم كردوه و دروستيشه شكاتي بكات و حه بس و زينداني و به ندي بكات و تۆله ي خويي لى بسينيته وه ، هه روه ها دروستيشه خه لكاني تري لى ئاگادار بكاته وه بۆ ئه وه ي پاره و مالى خوياني نه ده ني به قهرز .

عَنْ الشَّرِيدِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) قَالَ : ((لِيَ الْوَاجِدِ يُجِلُّ عِرْضَهُ وَعُقُوبَتَهُ))^(٥٧).

واته : ئه و كه سه ي كه تواناي هه يه قهرز بداته وه به لام نايداته وه و دواي ده خات ئه مه غه يبه ت كردن و سومعه ت شكاندن و سزا دان و تۆله لى سه ندنه وه ي حه لال ده كات .

قال العلماء : "يُجِلُّ عِرْضَهُ" : أي شكايته بأن يقول ظلمي أو يُحذر غيره منه كي لا يعطوه أموالهم .

وعقوبته : أي سجنه وحبسه وتعزيره .

وقال الحافظ : (وَاسْتُبدِلَ بِهِ عَلَى مَشْرُوعِيَّةِ حَبْسِ الْمَدِينِ إِذَا كَانَ قِيَادِرًا عَلَى الْوَفَاءِ تَأْديبًا لَهُ وَتَشْدِيدًا عَلَيْهِ ،

وَبَقَوْلِهِ : "الْوَاجِدُ" عَلَى أَنَّ الْمُعْسِرَ لَا يُجْبَسُ)^(٥٨).

^(٥٧) صحيح سنن أبي داود رقم (٣٦٢٨) وصحيح سنن النسائي رقم : (٤٦٨٩) ، وقد رواه البخاري تعليقا في صحيحه انظر الفتح : (٥) /

(٧٨) .

^(٥٨) فتح الباري : (٥ / ٧٨) .

*** نووسینی قهرزو شایهت گرتن له سهری :**

خوای په روه ردگار له دريژترين ئايه تي قورئانی پيرۆزدا فه رمانی به ئيمانداران كردووه كه وا ئه گهر قهرزيكيان دا به كه سينك بو ماوه يه كه ئه وا باشتر و چاكرت وايه بينووسن و دوو كه سيش بكن به شايهت له سهر ئه و قهرزه كه م بيټ يان زور بيټ :

قال الله تعالى : ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْب كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ وَلَا يَأْب الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَلَّحُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيَعْلَمِ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٨٢﴾ [البقرة] .

قال الحافظ ابن كثير : (هذه الآية الكريمة أطول آية في القرآن العظيم ...

فقوله : ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ﴾ هذا إرشاد منه تعالى لعباده المؤمنين إذا تعاملوا بمعاملات مؤجلة أن يكتبوها ليكون ذلك أحفظ لمقدراتها وميقاتها وأضبط للشاهد فيها ، وقد نبه على هذا في آخر الآية حيث قال : ﴿ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا﴾ ... وقوله :

﴿فَاكْتُبُوهُ﴾ أمر منه تعالى بالكتابة للتوثقة والحفظ ... فأمرُوا أمر إرشاد لا أمر إيجاب كما ذهب إليه بعضهم ... وقال أبو سعيد والشعبي والريعي بن أنس والحسن وابن جريح وابن زيد وغيرهم كان ذلك واجباً ثم نسخ بقوله : ﴿فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمْنَتَهُ﴾ والدليل على ذلك أيضاً الحديث الذي حكى عن شرع من قبلنا مقررأ في شرعنا ولم ينكر عدم الكتابة والإشهاد ... عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) : ((أَنْتَهُ ذَكَرَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ سَأَلَ بَعْضَ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنْ يُسَلِّفَهُ أَلْفَ دِينَارٍ ، فَقَالَ : اثْنَيْ بِلِ الشُّهَدَاءِ أَشْهَدُهُمْ ، فَقَالَ : كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ، قَال : فَيَأْتِيَنِي بِالْكَفِيلِ ، قَال : كَفَى بِاللَّهِ كَفِيلًا ، قَال صَدَقْتَ ، فَيَدْفَعَهَا إِلَيْهِ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى ...))^(٥٩) وهذا إسناد صحيح وقد رواه البخاري بسبعة مواضع من طرق صحيحة معلقا بصيغة الجزم ...

وقوله تعالى : ﴿وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ﴾ أي بالقسط والحق ولا يجر في كتابته على أحد ولا يكتب إلا ما اتفقوا عليه زيادة ولا نقصان .

وقوله : ﴿وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ﴾ فليكتب أي ولا يمتنع من يعرف الكتابة إذا سئل أن يكتب للناس ولا ضرورة عليه في ذلك ، فكما علمه الله ما لم يكن يعلم فليصدق على غيره ممن لا يحسن الكتابة وليكتب ... وقال مجاهد وعطاء واجب على الكاتب أن يكتب .

وقوله : ﴿وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ﴾ أي وليملل المدين على الكاتب ما في ذمته من الدين وليتق الله في ذلك ، ﴿وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا﴾ أي لا يكتم منه شيئا ، ﴿فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا﴾ محجورا عليه بتبذير ونحوه ﴿أَوْ ضَعِيفًا﴾ أي صغيرا أو مجنونا ﴿أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ﴾ أما لعي أو جهل بموضع صواب ذلك من خطأه ﴿فَلْيُمْلِلْ وَلِيَّهُ بِالْعَدْلِ﴾ .

^(٥٩) صحيح البخاري رقم : (١٤٩٨) و (٢٠٦٣) و (٢٢٩١) و (٢٤٠٤) و (٢٤٣٠) و (٢٧٣٤) و (٦٢٦١) .

وقوله : ﴿وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ﴾^ط أمر بالإشهاد مع الكتابة لزيادة التوثقة ﴿فَإِنْ لَمْ يَكُونَا

رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَأَمْرَأَتَانِ﴾ وهذا إنما يكون في الأموال وما يقصد به المال ، وإنما أقيمت المرأتان مقام الرجل لنقصان عقل المرأة ... كما قال مسلم في صحيحه عن أبي هريرة عن النبي (ﷺ) أنه قال : ((...أَمَّا نُقِصَانُ الْعَقْلِ فَشَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ تَعْدِلُ شَهَادَةَ رَجُلٍ فَهَذَا نُقِصَانُ الْعَقْلِ))^(٦٠) .

وقوله : ﴿مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ﴾ فيه دلالة على اشتراط العدالة في الشهود ...

وقوله : ﴿أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى﴾ أن تضل إحداهما يعني المرأتين إذا نسيت الشهادة فتذكر إحداهما الأخرى أي يحصل لها ذكر بما وقع به من الإشهاد ...

وقوله : ﴿وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تَكُنُّوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ﴾^ج هذا من تمام الإرشاد وهو الأمر بكتابة

الحق صغيرا كان أو كبيرا فقال ولا تسأموا أي لا تملوا أن تكتبوا الحق على أي حال كان من القلة والكثرة إلى أجله
وقوله : ﴿ذَلِكَ لَكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا﴾^ط أي هذا الذي أمرناكم به من الكتابة للحق إذا كان مؤجلاً هو أقسط عند الله أي أعدل وأقوم للشهادة أي أثبت للشاهد إذا وضع خطه ثم رآه تذكر به الشهادة لاحتمال أنه لو لم يكتبه أن ينساه كما هو الواقع غالباً ، وأدنى أن لا ترتابوا وأقرب إلى عدم الريبة بل ترجعون عند التنازع إلى الكتاب الذي كتبتموه فيفصل بينكم بلا ريبة .

وقوله : ﴿إِلَّا أَنْ تَكُونَ تَجَرَّةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكُنُّوهُا﴾^ظ أي إذا

كان البيع بالحاضر يدا بيد فلا بأس بعدم الكتابة لا نتفاء المحذور في تركها .

^(٦٠) صحيح البخاري رقم : (٣٠٤) وصحيح مسلم رقم : (٧٩) واللفظ له .

فأما الاشهاد على البيع فقد قال تعالى : ﴿وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ﴾ قال ابن أبي حاتم ... روي عن جابر بن زيد ومجاهد وعطاء والضحاك نحو ذلك وقال الشعبي والحسن هذا الأمر منسوخ بقوله : ﴿فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فليؤدِّ الَّذِي أَوْثَمَنَ أَمْنَتَهُ﴾ .

وهذا الأمر محمول عند الجمهور على الإرشاد والندب لا على الوجوب ، والدليل على ذلك حديث خزيمة بن ثابت الأنصاري (رضي الله عنه) :

وقد رواه الإمام أحمد حدثنا أبو اليمان حدثنا شعيب عن الزهري حدثني عمارة بن خزيمة الأنصاري أن عمه حدثه وهو من أصحاب النبي (صلى الله عليه وسلم) : ((أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ابتاع فرساً من أعبري فاستبعه النبي (صلى الله عليه وسلم) ليفضيه ثم فرسه فأسرع النبي (صلى الله عليه وسلم) المشي وأبطأ الأعبري فطفق رجال يعترضون الأعبري فيسأومون بالفرس لا يشعرون أن النبي (صلى الله عليه وسلم) ابتاعه حتى زاد بعضهم الأعبري في السوم على ثمن الفرس الذي ابتاعه به النبي (صلى الله عليه وسلم) .

فنادى الأعبري النبي (صلى الله عليه وسلم) فقال : إن كنت مبتاعاً هذا الفرس فابتعه وإلا بعته .

فقام النبي (صلى الله عليه وسلم) حين سمع نداء الأعبري فقال : أوليس قد ابتعته منك ؟

قال الأعبري : لا والله ما بعته .

فقال النبي (صلى الله عليه وسلم) : بلى قد ابتعته منك ، فطفق الناس يلودون بالنبي (صلى الله عليه وسلم) والأعبري وهما يتراجعان .

فطفق الأعبري يقول : هلّم شهيداً يشهد أنني بايعتكم .

فمن جاء من المسلمين قال للأعبري : ويحك إن النبي (صلى الله عليه وسلم) لم يكن ليقول إلا حقاً .

حتى جاء خزيمة فاستمع لمراجعة النبي (صلى الله عليه وسلم) ومراجعة الأعبري ، فطفق الأعبري يقول : هلّم شهيداً يشهد أنني

بايعتكم .

قال خزيمة : أنا أشهد أنك قد بايعته .

فأقبل النبي (صلى الله عليه وسلم) على خزيمة فقال : بم تشهد ؟

فقال : بتصديقك يا رسول الله .

فَجَعَلَ النَّبِيُّ (ﷺ) شَهَادَةَ حُرْمَةَ شَهَادَةَ رَجُلَيْنِ^(٦١)

... ولكن الإحتياط هو الإشهاد لما رواه الإمامان الحافظ أبو بكر بن مردويه والحاكم في مستدرکه ... عَنْ

أبي موسى (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قِيلَ : ((ثَلَاثَةٌ يَدْعُونَ فَيَلَا يُسْتَحَابُّ لَهُمْ : رَجُلٌ كَانَتْ لَيْهَ امْرَأَةٌ سَيِّئَةُ الْخُلُقِ فَلَيْمَ يُطَلَّفَهَا ، وَرَجُلٌ دَفَعَ مَالَ يَتِيمٍ قَبْلَ أَنْ يَبْلُغَ ، وَرَجُلٌ أَقْرَضَ رَجُلًا مَالًا فَلَمْ يُشْهَدْ عَلَيْهِ))^(٦٢) . اهـ .

* وەرگرتنی ره‌ن له به‌رامبه‌ر قهرزدا :

نه‌گەر پاره‌یه‌ک یان شتی‌ک دا به‌که‌سی‌ک به‌قهرز نه‌وا دروسته‌له به‌رامبه‌ر نه‌وه‌دا پره‌نی لی

وهربگریت تاوه‌کو قهرزه‌که‌ت بو دینیتته‌وه :

خوای په‌روه‌ردگار فه‌رموویته‌تی : ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَنْ مَقْبُوضَةً فَإِنْ أَمِنْ

بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِنَ أَمْنَتَهُ، وَيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ، وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آثِمٌ

قَلْبُهُ، وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨٣﴾ [البقرة] .

واته : نه‌گەر له‌سه‌فه‌ردا بوون و نووسه‌رتان نه‌دۆزیه‌وه قهرزه‌که‌له‌نیوانتاندا بنووسیت نه‌وا با

پره‌نیکی لی وهربگریت ، وه‌نه‌گەر هه‌ندیکتان نه‌مین بوون له‌هه‌ندیکتان نه‌وا با نه‌وه‌ی نه‌مانه‌ته‌که‌ی

لایه‌بیگیریتته‌وه بو‌خاوه‌نه‌که‌ی و له‌خوای په‌روه‌ردگاری بترسیت ، وه‌شایه‌تی مه‌شارنه‌وه و هه‌رکه‌سی‌ک

بیشاریته‌وه نه‌وا دلی تاوانباره و خواش به‌کرده‌وه‌کانتان زانایه .

قال الحافظ ابن كثير : (يقول تعالى : ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ﴾ أي مسافرين وتداينتم إلى

^(٦١) مسند أحمد رقم : (٢٢٥٢٢) وصحيح سنن أبي داود رقم : (٣٦٠٧) وصحيح سنن النسائي رقم : (٤٦٤٧) .

^(٦٢) هذا الحديث أخرجه محدث عصره الإمام الألباني بهذا اللفظ : ((ثَلَاثَةٌ يَدْعُونَ فَيَلَا يُسْتَحَابُّ لَهُمْ : رَجُلٌ كَانَتْ تَحْتَهُ امْرَأَةٌ سَيِّئَةُ الْخُلُقِ فَلَمْ يُطَلَّفَهَا ، وَرَجُلٌ كَانَ لَهُ عَلَى رَجُلٍ مَالٌ فَلَمْ يُشْهَدْ عَلَيْهِ ، وَرَجُلٌ آتَى سَفِيهًا مَالَهُ ، وَقَدْ قَالِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : ﴿وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ﴾))

[سلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : (١٨٠٥) و صحيح الجامع الصغير رقم : (٣٠٧٥)] .

أجل مسمى ﴿وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا﴾ يكتب لكم ، قال ابن عباس : أو وجدوه ولم يجدوا قِرطاساً أو دواةً أو قلماً
فرهن مقبوضة أي فليكن بدل الكتابة رهان مقبوضة أي في يد صاحب الحق ...

وقال الشعبي : إذا ائتمن بعضكم بعضاً فلا بأس أن لا تكتبوا أو لا تشهدوا (...).

وَعَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ : ((أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) اشْتَرَى مِنْ يَهُودِيٍّ طَعَامًا إِلَى أَجَلٍ وَرَهْنَهُ دِرْعَهُ))^(٦٣).

واته : پیغه مبهری خوا (ﷺ) خواردنی له جووله که یه ک پرې به قهرز بو ماوه یه ک و قه لغانه که ی کرد به
په هن له لای .

* قهرزدانهوه پیش ده خریت به سهر به جی که یاندى وه صییت و میرات دابه ش کردن :

عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : ((قَضَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بِالذَّيْنِ قَبْلَ الْوَصِيَّةِ))^(٦٤).

واته : پیغه مبهری خوا (ﷺ) بریاری داوه و فه رمانی کردووه به وهی که وا : دواى مردن قهرزدانهوه
پیش ده خریت به سهر جی به جی کردنی وه صییتى مردوو .

وَعَنْ سَعْدِ بْنِ الْأَطْوَلِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قِيَال : ((أَنَّ أَخَاهُ مَاتَ وَتَرَكَ ثَلَاثَ مِائَةِ دِرْهَمٍ وَتَرَكَ عِيَالًا ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَنْفَقَهَا عَلَيَّ

عِيَالِهِ ، فَقِيَال النَّبِيُّ (ﷺ) : إِنَّ أَخَاكَ مُحْتَبَسٌ بِدَيْنِهِ فَيَاقُضُ عَنْهُ ، فَقِيَال : يَا رَسُولَ اللَّهِ قِيدْ أَدَيْتُ عَنْهُ إِلَّا دِينَارَيْنِ
ادَعْتُهُمَا امْرَأَةً وَلَيْسَ لَهَا بَيِّنَةٌ ، قَالَ : فَأَعْطَاهَا فَإِنَّهَا مُحِقَّةٌ))^(٦٥).

واته : براكه م مرد و سى سه د (٣٠٠) دره مى به میراتى و خیزانیکیشى به جی هیشت ، منیش ویستم

ئو پاره یه بدهم به شتومه ک و پیداویستی پی بکرم بو خیزانه که ی ، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رموی :

براکه ت به ند کراوه به هو ی قهرزه که یه وه بو یه قهرزه که ی بده ره وه ، ووتم : ئه ی پیغه مبه رى خوا هه موو

قهرزه که م بو دایه وه ته نها دوو دینار نه بییت که وا ئافره تی ک داخو ازى ده کات و به لگه شى نی یه ، فه رموی :

بیده ری چونکه ئه وه له سهر حه قه و راست ده کات .

^(٦٣) صحیح البخاری رقم : (٢٥٠٩) و صحیح مسلم رقم : (١٦٠٣) .

^(٦٤) صحیح سنن الترمذی رقم : (٢١٢٢) و صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٧١٥) .

^(٦٥) صحیح سنن ابن ماجه رقم : (٢٤٣٣) .

قال الحافظ ابن عبد البر : (وفي حديث هذا الباب معانٍ من الفقه : منها أنّ الورثة لا يُنْفَق عليهم ولا لهم ميراثٌ حتى يُؤدَّى الدين ...) (٦٦).

* چ كاتيك قهرزدان دهبيت به ريبا ؟

١. ئەگەر قهرزدهر (الدائن) مەبلەغىك پاره يان مالئيك به قهرز بدات به كه سيكى تر (المديون) به مهرجيك له بهرامبەر دوا خستنى هينانه وهى قهرزه كه مەبلەغىكى زياتر يان جورىكى چاكتريان شتىكى زياترى بۆ بينيت ، ئەوا ئەم جورە مامەلەيه دهبيت به (ريبا) و له شهردا پىي دهوتريت : [ربا الفضل].
بۆ نموونه :

أ - (١٠٠٠٠٠) دينار به قهرز دهبات به مهرجيك له بهرامبەر ئەمەدا (١١٠٠٠٠) بداته وه به خاوه نه كهى (٦٧).

(٦٦) التمهيد : (٢٣ / ٢٣٧) .

(٦٧) تيبينى : ئەم حاله ته يان ئەگەر قهرزىشى تيدا نهبيت ئەوا هەر دهبيت به ريبا ئەگەر ئەو دوو شتهى كهوا ئالوگورى پى دهكرىت بريتي بيت له : (زير و زيو و پاره و گەنم و جو و خورما و خوي) چونكه مهرجه گورپينه وه كه دهست به دهست بيت و به هيج شيوه يه كه قهرزى تيدا نهبيت ئەگەر له يه كه جنس بن ، بۆ نموونه :

- (زير و زيو و پاره) ئەگەر به يه كتر كورپانه وه (زير بهرامبەر به زير بيت ، يان زير بهرامبەر به زيو بيت ، يان زير بهرامبەر به پاره بيت ، يان پاره بهرامبەر به پاره بيت) ئەوا ناييت به هيج شيوه يه كه قهرزى تيدا بيت به لكو دهبيت دهست به دهست بيت .

- (گەنم و جو) ئەگەر به يه كتر كورپانه وه (گەنم بهرامبەر به جو بيت ، يان گەنم بهرامبەر به گەنم بيت ، يان جو بهرامبەر به جو بيت) ئەوا ناييت به هيج شيوه يه كه قهرزى تيدا بيت به لكو دهبيت دهست به دهست بيت .

- (خورما بهرامبەر به خورما) ئەگەر كورپايه وه ئەوا ناييت به هيج شيوه يه كه قهرزى تيدا بيت به لكو دهبيت دهست به دهست بيت .

- (خوي بهرامبەر به خوي) ئەگەر كورپايه وه ئەوا ناييت به هيج شيوه يه كه قهرزى تيدا ههبيت به لكو دهبيت دهست به دهست بيت .

به لام ئەگەر گورپينه وه كه به دوو شتى جياواز بوو له (جنس) دا وه كه (زير بهرامبەر به گەنم ، يان پاره بهرامبەر به جو ، يان گەنم بهرامبەر به خورما ، يان خورما بهرامبەر به زير) ئەوا ئەم ئالوگوره ناييت به ريبا و هيجى تيدا نيه .

ب - (۱۰۰۰۰۰۰) دینار [له جۆر و فیئهی یهك ههزاری] به قهرز دهبات **به مهرجيك** له بهرامبه ر ئه مه دا (۱۰۰۰۰۰۰) دینار [له جۆر و فیئهی بیست و پینچ ههزاری] بداته وه به خاوه نه كه ی .

ج - (۱۰۰۰۰۰۰) دینار به قهرز دهبات **به مهرجيك** له بهرامبه ر ئه مه دا (۱۰۰۰۰۰۰) دینار و شتیکی زیاتری بۆ بینیت وهك دوو مریشك یان چاكه یه کی بۆ بکات وهك ئه وه ی بلایت : ئه م قهرزه ت پی دده م **به مهرجيك** خانووه كه ت بدهیت پیم به کری یان به ئۆتۆمبیله كه ت له گه ل خۆتا بمبهیت بۆ بازار بۆ نمونه ...

دهتوانین ئه مه ش تیبگهین له پوانگه ی ئه م بنچینه و بنه مایه وه كه له بابته ی (قهرز و ریب) دا باسکراوه :

زانایان فهرموویانه : (كُلُّ قَرْضٍ جَرٌّ نَفْعًا فَهُوَ رِبَا) .

واته : هه موو قهرزیک سوودیکی **به مهرج گیارا** له گه ل خۆیدا بینیت بۆ خاوه نه كه ی ئه وه ریبایه .

عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى قَالَ : أَتَيْتُ الْمَدِينَةَ فَلَقَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَلَامٍ (رضي الله عنه) فَقَالَ : ((إِنَّكَ بِأَرْضِ الرَّبَا بِهَا فِإِشٍ ، إِذَا كَانَ لِيكَ عَلَى رَجُلٍ حَقٌّ فَأَهْدِي إِلَيْكَ حِمْلًا تَبْنِي أَوْ حِمْلًا شَعِيرًا أَوْ حِمْلًا قَيْتًا ، فَيَلَا تَأْخُذُهُ فَإِنَّهُ رَبِيًّا ، وَإِنْ مِنْ أَبْوَابِ الرَّبَا أَنْ أَحَدَكُمْ يَغْرِضُ الْقَرْضَ إِلَى أَجَلٍ فَإِذَا بَلَغَ أَتَاهُ بِهِ وَبَسَلَةً فِيهَا هَدِيَّةٌ فَاتَّقِ تِلْكَ السَّلَةَ وَمَا فِيهَا))^(٦٨) .

واته : هاتم بۆ مه دینه و له وئی گه یشتهم به (عبد الله بن سلام رضي الله عنه) و پی و وتم : تۆ له ناو زه و ی به کدا نیشته جیت كه ریبایا تییدا به ریبلاوه ، جا ئه گه ر حه ق و قهرزیکت به سه ر پیاویکه وه بوو و ئه ویش باریک کا یان باریک جۆ یان باریک عه له فی به دیاری بۆت هیئا ئه وا وه رینه گریت چونکه ئه وه ریبایه ، وه یه کیك له درگاکانی ریبایه بریتی به له وه ی كه یه کیك له ئیوه قهرزیک دهدات بۆ ماوه یه ك ، کاتیك ماوه كه ته واو ده بییت

^(٦٨) صحیح البخاری رقم : (٣٨١٤) والبیهقی رقم : (١٠٧٠٨) والزیاده له .

قهرزه که دههینیتتهوه له گه‌ل سه‌به‌ته‌یه‌کدا که دیاری‌یه‌کی تیدایه جا تو خوت بیاریزه له و سه‌به‌ته‌یه و نه‌وه‌ش که تیدایه .

بَوَّبَ الإمام البيهقي في كتابه "السنن الكبرى" لهذا الحديث بقوله : (كُلُّ قَرَضٍ حَرٌّ مَنْفَعَةٌ فَهُوَ رَبًّا) .

وقال الحافظ ابن حجر : (قَوْلُهُ : "إِنَّكَ فِي أَرْضٍ" يَعْنِي أَرْضَ الْعِرَاقِ ، "الرَّبًّا بِهَا فَاشٍ" أَيُّ شَائِعٍ ... قَوْلُهُ : "حِمْلٌ قَتٌّ" وَهُوَ عَلْفُ الدَّوَابِّ .

قَوْلُهُ : "فَإِنَّهُ رَبًّا" : يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ رَأْيَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ ، وَإِلَّا فَالْفُقَهَاءُ عَلَيَّ أَنَّهُ إِحْمَا يَكُونُ رَبًّا إِذَا شَرَطَهُ ، نَعَمْ الْوَرَعُ تَرْكُهُ^(٦٩) .

واته : له‌وانه‌یه‌ نه‌وه‌ بو‌چوونی (عبد الله بن سلام) بیټ ، نه‌گینا زانایان له سه‌ر نه‌وه‌ن کاتیک نه‌وه‌ ده‌بیټ به‌ ریبایا که به‌ مه‌رج بگیریټ ، به‌لئ خۆپاریزی کردن له‌وه‌دایه‌ که‌ وازی لیبیت و وه‌رینه‌گریټ .
که‌واته‌ نه‌گه‌ر قه‌رزاره‌که‌ له‌ لایه‌ن خۆیه‌وه‌ له‌ قه‌رزه‌که‌ زیاتریان باشت بگیریټ‌وه‌ بو‌ خاوه‌نه‌که‌ی یان له‌ کاتی قه‌رزه‌که‌دا یان له‌ دوا‌ی هینانه‌وه‌ی قه‌رزه‌که‌دا شتیکی به‌ دیاری برد بو‌ خاوه‌ن قه‌رزه‌که‌ یان به‌ هه‌ر چاکه‌یه‌ک ویستی هه‌ندی‌ک پاداشتی خاوه‌ن قه‌رزه‌که‌ بداته‌وه‌ نه‌وا نه‌مه‌ نابیت به‌ ریبایا چونکه‌ نه‌مه‌ ده‌چیته‌ ژیر بابته‌ی (قه‌رزدانه‌وه‌ به‌ چاکه‌) که‌ له‌ پیشه‌وه‌ باسکرا چونکه‌ له‌ سه‌ره‌تاوه‌ به‌ مه‌رج نه‌گیراوه‌ له‌ لایه‌ن خاوه‌ن قه‌رزه‌که‌وه‌ .

^(٦٩) فتح الباري : (٧ / ١٦٦) .

۲. پاره گۆرپنهوه به قهرز دهبیئت به ریبا :

أ / کپین و فروشتن و گۆرپنهوهی پاره به قهرز به بن زیاده .

ئهگەر کپین و فروشتن و گۆرپنهوهی پاره به قهرز بوو به بن زیاده ئهوا ئهه جوهره مامهلهیه دهبیئت به (ریبا) و له شهردا پیی دهوتریئت : [ربا النسیئة].

وهك ئهوهی كه سیك سهد (۱۰۰) دۆلار بفروشیئت به كه سیکی تر و سهد دۆلارهكهش بدات به كابرای کپیار به رامبهه به (۱۱۸.۰۰۰) دینار ، به لام کابرای کپیار دواى جیا بوونهوهی له بفروشهكه له (مه جلسی کپین و فروشتنهكه دا) به ماوهیهك (۱۱۸.۰۰۰) دینارهكه ته سلیم به بفروشهكه بکات ، ئهگەر چی ئهوا ماوهیه چهند کاتژمییریکی كه میش بیئت .

ب / کپین و فروشتن و گۆرپنهوهی پاره به قهرز به زیادهوه .

وهك ئهوهی كه سیك سهد (۱۰۰) دۆلار بفروشیئت به كه سیکی تر به رامبهه به سهدوبیست ههزار (۱۲۰.۰۰۰) دینار به قهرز ، به لام ئهگەر به نهقدی بیفروشیئت ئهوا به (۱۱۸.۰۰۰) دینار دهیدات .
واته : ئهگەر کپین و فروشتنهكه به نهقدی بیئت ئهوا سهد (۱۰۰) دۆلار به (۱۱۸.۰۰۰) دیناره ، به لام ئهگەر به قهرز بییات ئهوا به (۱۲۰.۰۰۰) سهدوبیست ههزار دینار پیی دهفروشیئت ، دوو ههزار (۲.۰۰۰) دینار زیاتری لی وهرده گریت له به رامبهه دوا خستنی هینانهوهی (۱۱۸.۰۰۰) دینارهكه .

(۱۰۰) دۆلار = ۱۱۸.۰۰۰ دینار) به نهقدی .

(۱۰۰) دۆلار = ۱۲۰.۰۰۰ دینار) به قهرز .

وه ئهه شیوازهش دوو جوهر ریباى له خو گرتووه :

أ / ربا الفضل: ریباى زیاده ، چونكه دوو ههزار (۲.۰۰۰) دینار زیاتری لی وهرده گریت له به رامبهه

دوا خستنی هینانهوهی (۱۱۸.۰۰۰) دینارهكه .

ب / ربا النسیئة : ریباى دوا خستن ، چونكه کپین و فروشتنی پارهكه به قهرز بوو .

به نگاهش نه سهر نه مه :

عَنْ الْمِنْهَالِ قَالَ : سَأَلْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ وَزَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) عَنِ الصَّرْفِ ، ... فَكِلَاهُمَا يُقُولُ : ((نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عَنْ بَيْعِ الذَّهَبِ بِالْوَرِقِ دَيْنًا))^(٧٠).

واته : پرسیارم کرد له دوو صه حابه ی پیغه مبهری خوا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) (البراء بن عازب و زید بن أرقم (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)) ده باره ی پاره گورینه وه (الصرف) ... جا هه ردووکیان فهرموویان : پیغه مبهری خوا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) کرین و فروشتنی دینار (زیر) به دره م (زیو) ی قه دهغه کردووه .

فهذا الحديث دليل صريح على تحريم بيع عملةٍ بعملةٍ أخرى ديناً .

قال ابن دقيق العيد في ((إحكام الأحكام)) : (وهو نصٌّ في تحريم ربا النسيئة فيما ذكر فيه ، وهو الذهب بالورق ، لاجتماعهما في علة واحدة : وهي النقدية)^(٧١).

واته : ئەم فهرمووده یه ده قیکی پوونه بو حه رامیتی ریبای قهرز و دواخستن له وه ی که تئیدا باس کراوه که بریتی یه له (دینار به دره م) ، چونکه هه ردووکیان یه ک ده گرنه وه له یه ک هؤدا که بریتی یه له وه ی هه ردووکیان (پاره و نرخ و دراون) .

وفي رواية أخرى : أَنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) قَالَ : ((مَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ فَخُدُّهُ ، وَمَا كَانَ نَسِيئَةً فَذَرُوهُ))^(٧٢).

واته : پیغه مبهری خوا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) سه باره ت به فروشتنی ئالتون و زیو و پاره گورینه وه فهرموویه تی : ئەوه ی که ده ست به ده سته وه ریبگرن ، وه ئەوه شی که به قهرزه و دوا ده خریت ئەوا وازیلیبینن .

قال الحافظ : (مَعْنَى قَوْلِهِ : "مَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ فَخُدُّهُ" أَي مَا وَقَعَ لَكُمْ فِيهِ التَّقَابُضُ فِي الْمَجْلِسِ فَهُوَ صَحِيحٌ فَأَمْضُوهُ ، وَمَا لَمْ يَقَعْ لَكُمْ فِيهِ التَّقَابُضُ فَلَيْسَ بِصَحِيحٍ فَاتْرِكُوهُ)^(٧٣).

^(٧٠) صحيح البخاري رقم : (٢١٨٠ . ٢١٨١) .

^(٧١) العدة في شرح إحكام الأحكام : (٣ / ٥٤٢) .

^(٧٢) صحيح البخاري رقم : (٢٤٩٧) و (٢٤٩٨) .

^(٧٣) فتح الباري شرح صحيح البخاري : (٥ / ١٩٩) .

واته : ئه وهی که له مه جلیسی کرین و فرۆشتن و گۆرینه وه که دا دهست به دهست وهرده گیریت ئه وه دروسته و بیبه نه سه ر ، وه ئه وهی که دهست به دهست وهرناگیریت له وه مه جلیسه دا ئه وه دروست نی به وازی لیبنین و ئه و کرین و فرۆشتنه مه که ن .

۳ . کرین و فرۆشتن و گۆرینه وهی ئالتون و زیو به رامبه ر به یه کتر و به رامبه ر به پاره به قهرز ده بییت

به ریبا :

کرین و فرۆشتنی زیو و زیو به قهرز حه رامه و ده بییت به ریبا ، بۆیه ده بییت زه په نگه ر هه موو پاره که به ته واوی له کرپار وهرگیریت ئه نجا زیپه که یان زیوه که بدات به کرپار ئه گینا کرین و فرۆشتنه که یان ده بییت به ریبا ، هه روه ها کرین و فرۆشتنی زه په نگه ر له گه ل بازرگانه کاندایا ده بییت به نه قدی بییت نه که به قهرز .

وه ئه گه ر ئافره تییت ویستی وابوو زیپه کۆنه به کار هاتوو ه که ی بگۆریته وه به زیپیکی نوئ و تازه ده بییت گۆرینه وه که به رامبه ر به یه کتر و یه کسان بییت و دهست به دهستیش بییت نه که به قهرز ، ئه گینا گۆرینه وه که ده بییت به ریبا .

جا بۆ ئه وهی نه که ویته ناو ریبا خواردنه وه ده بییت زیپه کۆنه به کار هاتوو ه که ی له لای دوکانیک بفرۆشیت و پاره که ی به نه قدی وهرگیریت ، ئه نجا ئه گه ر ویستی هه بوو زیپری نوئ و تازه بکریت ئه وا ده چیت له دوکانیک تر زیپری نوئ و تازه ده کرایت به پاره و دهست به دهست و بی دوکه وتن .

چونکه پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی : ((لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلِ ، وَلَا تُشْفُوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ ... ، وَلَا تَبِيعُوا مِنْهَا غَائِبًا بِنَاجِرٍ))^(۷۴) .

^(۷۴) صحیح البخاری رقم : (۲۱۷۷) ، و صحیح مسلم رقم : (۱۵۸۴) .

واته : زير مه فروشن به زير ئيلا به رانبر به يه كه نه بيت ، وه با هه نديكيان له وهى تريان زياتر نه بيت ، وه هى ئاماده نه بو مه فروشن به وهى كه ئاماده يه ، واته با دست به دست بيت و به قهرز نه بيت .
قال الحافظ ابن حجر : (قَوْلُهُ : "الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ" : يَدْخُلُ فِي الذَّهَبِ جَمِيعُ أَصْنَافِهِ مِنْ مَضْرُوبٍ وَمَنْقُوشٍ ، وَجَيِّدٍ وَرَدِيٍّ ، وَصَحِيحٍ وَمُكْسَّرٍ ، وَخَلِيٍّ وَتَبْرٍ ، وَخَالِصٍ وَمَعْمُوشٍ ، وَنَقْلَ النَّوَوِيِّ تَبَعًا لِعَيْرِهِ فِي ذَلِكَ الْإِجْمَاعِ) (٧٥).

واته : ئالتون به ئالتون : هه موو جووره ئالتونيك ده گريته وه : له ئالتوني كراو به

پاره و نه خش كراو ، وه چاك و خراپ ، وه ساغ و شكاو ، وه پاك و تيكلاو ، ئه مهش به يه كدهنگى و كوړاى زانايان وهك (نه ووى) باسى كردوه .

وقال الشيخ محمد بن إبراهيم وابن باز وابن العثيمين وصالح الفوزان : (بيع الذهب بهذه الأوراق النقدية لا يصح إلا بشرط الحلول والقبض) .

واته : فروشتنى ئالتون و زير به پارهى كاغزى ئه م سهردهمه دروست نى به ئيلا به مه رجى دست به دست نه بيت له هه مان مه جلس و جيگاي كرين و فروشتن و گوړينه وه كه دا .

٤ . كرين و فروشتن به (قهرزى بهش بهش / بيع التقسيط) به زياده خستنه سهر نه رخه كهى ده بيت به

رييا :

ئهمهش كاتيك روو ده دات ئه گهر شتومهك به دوو مه عمه له بفروشن ، بو نمونه ئه گهر (سه لاجه يهك) بفروشيته ئه وا ده ليته :

١ - به نه قدى به (٣٠٠٠٠٠٠) دينار .

٢ - وه ئه گهر به قهرز بيبهيت و به (قسط) و بهش بهش نرخه كهيم بو بهينيته وه ئه وا به (٣٥٠٠٠٠٠) دينار .

(٧٥) فتح الباري : (٤ / ٤٨٠) .

ئهم جوړه كړين فرؤشتنه ش ده بئيت به ريبا چونكه پيغمبري خوا (ﷺ) فرموييه تى : ((مَنْ

بَاعَ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ فَلَهُ أَوْكُسُهُمَا أَوْ الرِّبَا))^(٧٦).

واته : هه ركه سيك دوو كړين و فرؤشتن له يه ك مامه له دا بكات ، ئهوا يان كه مترينيانى بو ده بئيت يان

ريبا ، به واتايه كى تر : بفرؤش ده لئيت : به نه قدى به (٣٠٠.٠٠٠) دينار ، وه به قهرزيش به

(٣٥٠.٠٠٠) دينار ، جا ئه گه ر كړيار به (٣٠٠.٠٠٠) دينار بيكړيټ كه نرخه كه مه كه يه ئهوا دروسته ،

به لام ئه گه ر به (٣٥٠.٠٠٠) دينار بيبات به قهرز ئهوا ده بئيت به ريبا .

^(٧٦) سلسله الأحاديث الصحيحة رقم : (٢٣٢٦) ، فائدة : للوقوف على حكم بيع التقسيط على هذا الشكل وأقوال العلماء فيه وأنه من

الربا الملعون فاعله راجع "السلسلة" : (٥ / ٤١٩ - ٤٢٧) فستجد فيه الكلام الشافي والقول الفصل في هذه المسألة .

چەند پرسیاریکی راستهوخۆ

و

کۆتایی ئەم بابەتە

دوای ئەم پروون کردنهوهیه دەلییم :

۱- ئایا زۆربهی هەره زۆری کرپن و فرۆشتن و مامهلهکانی بازاری ئەمپۆی موسلمانان بە گشتی و بازاری (پاره گۆرپینهوه) و (زەرپهنگەرەکان)یش بە تاییبەتی ریبای تیکهڵ نهبووه و بەرههەمی ریبای نابههوهه بۆ مال و مندلهکانیان !؟؟؟

وهلامهكەش : دهخهينه سهر ئهستۆی خوینری ئەم بابەتە ، ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوْمِينَ لِلّٰهِ

شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ﴿٨﴾ [المائدة] .

۲- ئایا زۆربهی هەره زۆری ئەوانەى كه له م پۆژگارەدا قهرزدهكەن و قهرزى خهلكيان به سهرهوهيه وهفادارن و چاكهكارى خاوهن قهرزهكەيان له پيش چاوه ؟ يان بوونهته مایهى بیزاری و ناپهههت بوونی خاوهن قهرزهكان ؟

وهلام : به راستى ههلسوكهوتى نابهجى و ناشياوى زۆربهى قهرزارهكانى ئەم پۆژگارە بووته مایهى بیزاری و ناپهههت بوونی خاوهن قهرزهكان و ئەوهنده شوینهوار و گاریگهرى خرابى لىكهوتووتهوه تا ئەو ئاستهى كه دهبينين كاتىك موسلمانىك داواى قهرزىك دهكات له موسلمانىكى تر راستهخۆ دهلييت له توانامدانىيه قهرزت بدهمى ، هۆكارى سهرهكى ئەم ههلويسىستهش دهگهپینهوه بۆ بئوهفایى و ههلسوكهوتى نابهجى و ناشياوى زۆربهى قهرزارهكانى ئەم پۆژگارە !!!

۳- ئایا زۆربهی هەره زۆری ئەوانەى كه زهرهنگهرن خویان به زمانى خویان دان بهوهدا نانین كه زۆربهى هەره زۆرى مامهلهکانیان ریبایه و ئەوان زیڕ به زیڕ (ئالتون به ئالتون) دهگۆرتهوه و ئالتونیش به قهرز دهكرن و به قهرزیش دیفرۆشن !؟؟؟

وه لام : به لى ، ئەمه پاستى يه كه خويان به زمانى خويان دهيدركينن و چاكيش دهزانن ريبا ده خون و ريباش ده دهن به ده رخوارى مال و منداله كانيان !!!

٤ - ئايا زۆربهى هه ره زۆرى پاره گۆپه كان پاره و دراوه كان به قهرز ناگۆپنه وه و كپين و فرۆشتنى پاره به قهرز سيامايه كى ئاشكرا و زال نى يه به سه ر بازاپى (پاره گۆپينه وه / سوق الصرافين) ؟؟؟!

وه لام : ئەگه ر ريبا خواردن سيفه تى پاره گۆپه كانى سه رده مى (تابعين و پياو چاكان) بيت وه ك (الحسن البصري و محمد بن سيرين) فه رموو يانه : (والله إنَّ هؤلاء الصيارفة لأكله الربا ، وإِنَّهم قد أذُنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ...) (٧٧) .

واته : سويند بيت به خوا ئەو پاره گۆپانه ريبا خون ، وه ئەوان جهنگيان راگه ياندووه دژ به خوا و پينغه مبه ره كه ي (ﷺ) .

جا ئەگه ر ئەمه سيفه تى پاره گۆپه كانى ئەو سه رده مه بيت ده بيت پاره گۆپه كانى ئاخزهمان چى بلين

!!!

(٧٧) تفسير ابن كثير : (١ / ٣٠٢) .

کوتایی

وه له کوتایی ئەم بابەتەدا دەلیم :

بیرخستنهوهیهك :

ریبا جوړ و ده‌رگای زۆری هه‌یه و خواردنی ریبایش زۆر ترسناکه ، بۆیه ئەگەر شارەزا نه‌بیت ئەوا

رزگار بوونت له ریبا خواردن کارێکی ئاسان به‌ تاییه‌ت له‌م سه‌رده‌مه‌دا !

— ریبا (٧٣) ده‌رگایه و تاوانیکی زۆر گه‌وره‌یه :

پینغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((الرِّبَا ثَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ بَابًا أَيْسَرُهَا مِثْلُ أَنْ يَنْكِحَ الرَّجُلُ أُمَّهُ))^(٧٨).

واته : ریبا چه‌فتاوسی (٧٣) ده‌رگایه : ئاسان‌ترین و سوک‌ترینیان وه‌ک ئەوه‌ وایه‌ که : پیاو زینا و

داوین پیسی له‌ گه‌ل‌ دایکی خویدا بکات .

— ریبا خواردن له‌ زینا کردن و داوین پیسی زۆر گه‌وره‌تره :

پینغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رموویه‌تی : ((دِرْهَمٌ رَبًّا يَأْكُلُهُ الرَّجُلُ وَهُوَ يَعْلَمُ أَشَدُّ مِنْ سِتَّةٍ وَثَلَاثِينَ زِنِيَةً))^(٧٩).

واته : دره‌میك له‌ ریبا که پیاو بیخوات و بیش‌زانی‌ت ئەو دره‌مه‌ به‌ ریبا په‌یدای کردوه ، ئەوا تاوان و

توڵه‌ و خراپی و سزای خواردنی ئەو دره‌مه‌ توند و زیاتره‌ له‌ : (٣٦) سی و شه‌ش زینا و داوین پیسی

ئەنجام دان .

— له‌ عنه‌ت کراوه‌ له‌ ریبا خوړ و هاوکاریکاره‌کانی :

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) قَالَ : ((لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) آكِلَ الرِّبَا وَمُؤَكِّلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدِيَهُ ، وَقَالَ : هُمْ

سَوَاءٌ))^(٨٠).

^(٧٨) صحیح الجامع الصغیر رقم : (٣٥٣٩) ، وسلسلة الأحاديث الصحيحة رقم : (١٨٧١) : (٤ / ٤٨٨) .

^(٧٩) صحیح الجامع الصغیر رقم : (٣٣٧٥) ، و السلسلة الصحيحة رقم : (١٠٣٣) : (٣ / ٣٩) .

^(٨٠) صحیح مسلم رقم : (١٥٩٨) یعنی : هم سواء في الإثم .

واته : پيغهمبهرى خوا (ﷺ) له عنه تى كردووه له و كه سهى كه :

۱ / ريبا دهخوات : (أَكَلَ الرِّبَا) .

۲ / وه ئه وهى كه ريبا ده دات به درخواردى ريبا خوڤه كه دا : (مُوكَلَّهُ) .

۳ / وه ئه وهى كه به ند (عه قد)ى ريبا كه ده نوسيت : (كَاتِبُهُ) .

۴ / وه ئه وه دوو شايه تهى كه شايه تى ده دن له سه ر به ند (عه قد)ى ريبا كه دا له نيوان ريبا خوڤ و

ئه وهى ده يدات به درخوارديا : (شَاهِدِيهِ) .

وه ئه مانه هه موويان له تاوانى ريبادا يه كسانن .

بويه ده بيت موسلمانان چاك بزائن كه خواردنى نان و مالى ئه وانهى كه مامه له و كپين و فروشتن به

ريبا ده كه ن هه رامه و پيس تره له نان و مالى (ويسكى و بيره) فروشه كان ! به لكو پيس تريشه له له نان

و مالى ئه وانهى كه به (داوين پيسى و بى ئه خلاقى) پاره پهيدا ده كه ن !!!

ئامۇزگارىيەك بۇ ئافرهتان :

پيويسته له سەر هه موو ئافره تىكى موسلمان و حه لال زاده كه ئاگاي له مي رده كه ي بيت ئەم دوو خالەي له ياد نه چي ت :

۱ - ناييت فشار بخاته سەر مي رده كه ي بۇ پارە و مال پيدا كردن به هەر شيويه كه بيت ئەگەر چى به ري گاي حه راميش بيت وه ك قهرز كوي ري و ريبا خواردن !

۲ - به لكو ده بيت ئامۇزگارى مي رده كه ي بكات به وه ي كه بزق و بزوي و پارە ي حه لال بۇ خوي و مال و مندالي پيدا بكات .

وه ده بيت هه لويستي وه كو ئەو ئافره ته ي پيشينان بيت كه كاتي ك مي رده كه ي له مال دهرده چوو بۇ كه سابه ت و بزوي هينانه وه بۇ منداله كاني پي ي ده ووت : (اتق الله ولا تاتنا بالحرام ، فإئنا نصبرُ على الجوع ، ولكن لا نطيعُ نارَ جهنم) .

واته : ئەي مي رده كه م له خوا بترسه و پارە و بزق و بزوي حه رامان بۇ مه هينه وه ، چونكه ئيمه ئارام ده گرين له سەر برسيتي ، به لام تواناي ئاگري دوزه خمان ني به .

وه له ريوايه تىكى ترده هاتووه فه رموييه تي : (إِيَّاكَ وَالْكَسْبِ الْحَرَامِ ، فإئنا نصبرُ على الجوع ، ولا نصبرُ على النار) .

واته : ئامان سه د ئامان ووري اي كه سابه تي حه رام ببه ، چونكه ئيمه ئارام ده گرين له سەر برسيتي ، به لام ئارام ناگرين له سەر ئاگري دوزه خ .

منيش ده ليم : خو زگه ئافره تاني ئەم سه رده مه ش ئا به م شيوازه ببوايه ن له گه ل مي رده كانياندا ، ئەو كاته هه ستمان ده كرد به خو شي ژيان و ده مان بيني ژيانمان چه ند ئاسوده ده بوو !

له راستيدا ئەم ھۆكاريكە له ھۆكاره كانى هاندانى پيغەمبەر (ﷺ) بۆ خواستنى ئافرهتى صالح كه
فهرموويه تى : ((لِيَتَّخِذَ أَحَدُكُمْ ... وَزَوْجَةً صَالِحَةً تُعِينُهُ عَلَىٰ أَمْرِ الْآخِرَةِ))^(٨١).

واته : با يه كيك له ئيوه ئافره تيكى چاك و صالح هه لبريوت بۆ هاوسه ريوت و هاوبه شيوتى ژيانى كه وا
هاوكارى بكات له بوارى دوا پوژيدا .

ههروه ها فه موويه تى : ((فَاطَمَةُ بِذَاتِ الدِّينِ))^(٨٢).

واته : هاوسه رى ديندار و ئايين پهروه هه لبريوت وهك دهستكه وتيكى به نرخ به دهستى خوت بخه .

وه ههروه ها فه موويه تى : ((مَنْ رَزَقَهُ اللَّهُ إِمْرَأَةً صَالِحَةً فَقَدْ أَعَانَهُ عَلَىٰ شَطْرِ دِينِهِ ، فَلْيَتَّقِ اللَّهَ فِي الشَّطْرِ
الْبَاقِي))^(٨٣).

واته : هه كه سيك خوا ئافره تيكى صالحى پي به خشى ئه وا يارمه تى داوه له سهه به پيوه بردنى نيوهى
دينه كهى ، وه با له خوا بترسيوت له و نيوه كهى تريدا .

به لام نه گه ر ئافرهت صالح نه بوو ئه وا ... !!!

فَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ كُلِّ حَالٍ ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ حَالِ أَهْلِ النَّارِ ...

^(٨١) سلسله الأحاديث الصحيحة رقم : (٢١٧٦) .

^(٨٢) صحيح البخاري رقم : (٥٠٩٠) وصحيح مسلم رقم : (١٤٦٦) .

^(٨٣) صحيح الترغيب والترهيب رقم : (١٩١٦) ، وانظر : سلسله الأحاديث الصحيحة رقم : (٦٢٥) .

له بهرهمه کانی نووسهر

- ۱ - سئ بنچنه کهی بیروباوهر و به نگه کانیان - چاپی چواردهیه م - .
 - ۲ - بیروباوهرت وهرنگره له قورنان و سوننه ت - چاپی بیست و هه وته م - .
 - ۳ - پوخته یهک له بیروباوهری ئیسلامه تی - چاپی چواردهیه م - .
 - ۴ - کورته یهک له فیهقی سوننه ت و قورنانی نازیز - ئاماده دهکرت بۆ چاپ - .
 - ۵ - برایه تی نیوان موسلمانان ... - چاپی دوانزهیه م - .
 - ۶ - له گه ل کیدا داده نیشتیت و هاوڕیبه تی کن دهکرت ؟ - چاپی نۆزدهیه م - .
 - ۷ - چۆنیته قوربانی کردن له سهرده می پیغه مبهردا (ﷺ) - چاپی چوارهم - .
 - ۸ - کاتی پارشیو و بهربانگ کردن له سهرده می پیغه مبهردا (ﷺ) - چاپی شه شه م - .
 - ۹ - حوکم و ئادابه کانی قهرزندان و قهرزکردن و قهرزدانهوه .. - چاپی پینجه م - .
 - ۱۰ - فهتوای گهوره زانیانی هاوچه رخی نه هلی سوننه و جهماعه سه بهارت به حوکمی حزبايه تی و جیاوازی و پارچه پارچه گه ریتیت - چاپی سئیه م - .
 - ۱۱ - له ئیسلامدا چه ندین گروپ و حیزب نییه به نکو کومه ئی موسلمانان و خه نیفه هه یه - چاپی یه که م - .
 - ۱۲ - حوکمی کومه ل و حزبه ئیسلامیه کان له نیو کومه لگای موسلماناندا / فهتوای ههردوو شیخ : (ابن باز) و (ابن العثیمین) - چاپی یه که م - .
 - ۱۳ - ئایا لهم ده رگایه ت داوه ؟ (پارانه وه له خواس پهروه رده کار) - چاپی دوانزهیه م - .
 - ۱۴ - فهزل و گه وره یی و حوکمه کانی ده رۆزی یه که می مانگی حاجیان له سوننه تی پیروزی پیغه مبهردا (ﷺ) - چاپی هه وته م - .
- * زنجیره ی ئافره ت له سایه ی ئیسلامدا :**
- ۱۵ - یه که م : ئافره تان و فیروونی زانستی شه رعی - چاپی دوانزهیه م - .
 - ۱۶ - دهوهم : زانا ترین ئافره تی دونیا - چاپی دوانزهیه م - .
 - ۱۷ - سئیه م : له دایک بوونی کچان و سه ره ئدانه وه ی خه صله تیکي سهرده می نه فامی و جاهلی له سه ده ی پیشکه وتووی بیست و یه کدا !!! - چاپی دوانزهیه م - .
- * زنجیره ی بابته مه نه هه جی یه کان :**
- ۱۸ - یه که م : گه رانه وه بۆ لای زانیانی نه هلی سوننه پاریزه ره له تیاچوون و گومرابطوون - چاپی سئیه م - .
 - ۱۹ - دهوهم : له بناما کانی بیروباوهری نه هلی سوننه و جهماعه : خوشویستنی زانیان و به چاکه باسکردنیانه ... - چاپی دوهم - .
 - ۲۰ - سئیه م : زانیانی نه هلی سوننه و جهماعه ی سهرده م ده ئین : حزبايه تی بیدعه یه - چاپی دوهم - .

حوکم و ئادابه کانی قهرزدان و قهرزکردن و قهرزدانهوه

- ۲۱ - چوارهم : بۇ چى و ئەبەر چى زانايانى ئەھلى سوننه و جەماعە و سەئەفى يەكەن دەئىن : **حزايەتى بیدعەيە ؟ وه ئە حزاب و جەماعەتە ئىسلامى يەكان بە گشتى و جەماعەتى (الإخوان المسلمین) بە تايبەتى له ئەھلى سوننه نين بە لكو ئەھلى بیدعەن ؟؟؟** چاپى دووہم - .
- ۲۲ - **پشکيک له میرانەكەى پیغەمبەر (ﷺ)** - چاپى حەوتەم - .
- ۲۳ - **چل فەرموودەكەى نەوہوى (الأربعون النووية)** - چاپى پینجەم - .
- ۲۴ - **وہلامى پرسیارە شەرعی یەکانى سايیتى بەهەشت** - چاپى دووہم - .
- ۲۵ - **تەفسیری سورەتى فاتیحە** - چاپى پینجەم - .
- ۲۶ - **(وانە گرتگەکان بۆ تیکرای موسلمانان / الدروس المهمة لعامة الأمة)** - چاپى چوارەم - .
- ۲۷ - **وتەى زانايانى مەزەبى ئىمامى شافعی رەحمەتى خويان ئیبيت سەبارەت بە کات و شوین و شیوازی سەرەخوشى کردن و پرسیە و تەعزی گێران** - چاپى سێیەم - .
- ۲۸ - **تویشووی بانگخواز بۆ لای خوی گەورە** - چاپى سێیەم - .
- * لەو بەرھەمانەى تر کە کاریان بۆ دەکەم :**
- **قەلای بیروباوەر و یەگخوا پەرستى** - وەرگێرانی چەندین کتیب - .
- **مەرجهکانى بالاپوشى شەرعی ئافرەتى موسلمان و هەندیک بابەتى پەيوەندیدارى تریش** .
- **چۆنیتى شوژدن و کفن کردن و نوێژ کردن و ناشتنى مردوو / ئەگەل ئە حکامەکانى تەعزی و تەعزیبارى لە سەردەمى پیغەمبەردا** - .
- (ﷺ) .
- **باخچەى پیاوچاکان لە فەرموودەى سەرورەى پیغەمبەران (ﷺ)** وەرگێرانی : (ریاضُ الصالحین من حدیث سید المرسلین ﷺ) .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

* قال شفيق بن إبراهيم البلخي : (قلنا لابن المبارك : إذا صليتَ معنا لم لا تجلسُ معنا ؟ قال : أذهبُ فأجلسُ مع التابعين والصحابة ، قلنا : فأين التابعون والصحابة ؟ قال : أذهبُ أنظرُ في علمي فأدرك آثارهم وأعمالهم ، ما أصنع معكم ؟! أنتم تجلسون تغتابون الناس ، فإذا كان سنة مائتين فالبعدُ من كثير من الناس أقربُ إلى الله تعالى ، فُر من الناس كفراكَ من الأسد ، وتمسكُ بدينك ، يسلمُ لك لحْمُكَ ودمك) [تقييد العلم للخطيب البغدادي : (١٦٤)] .



مالپەرى بەهەشت و وہلامەکان



ba8.org

walamakan.com